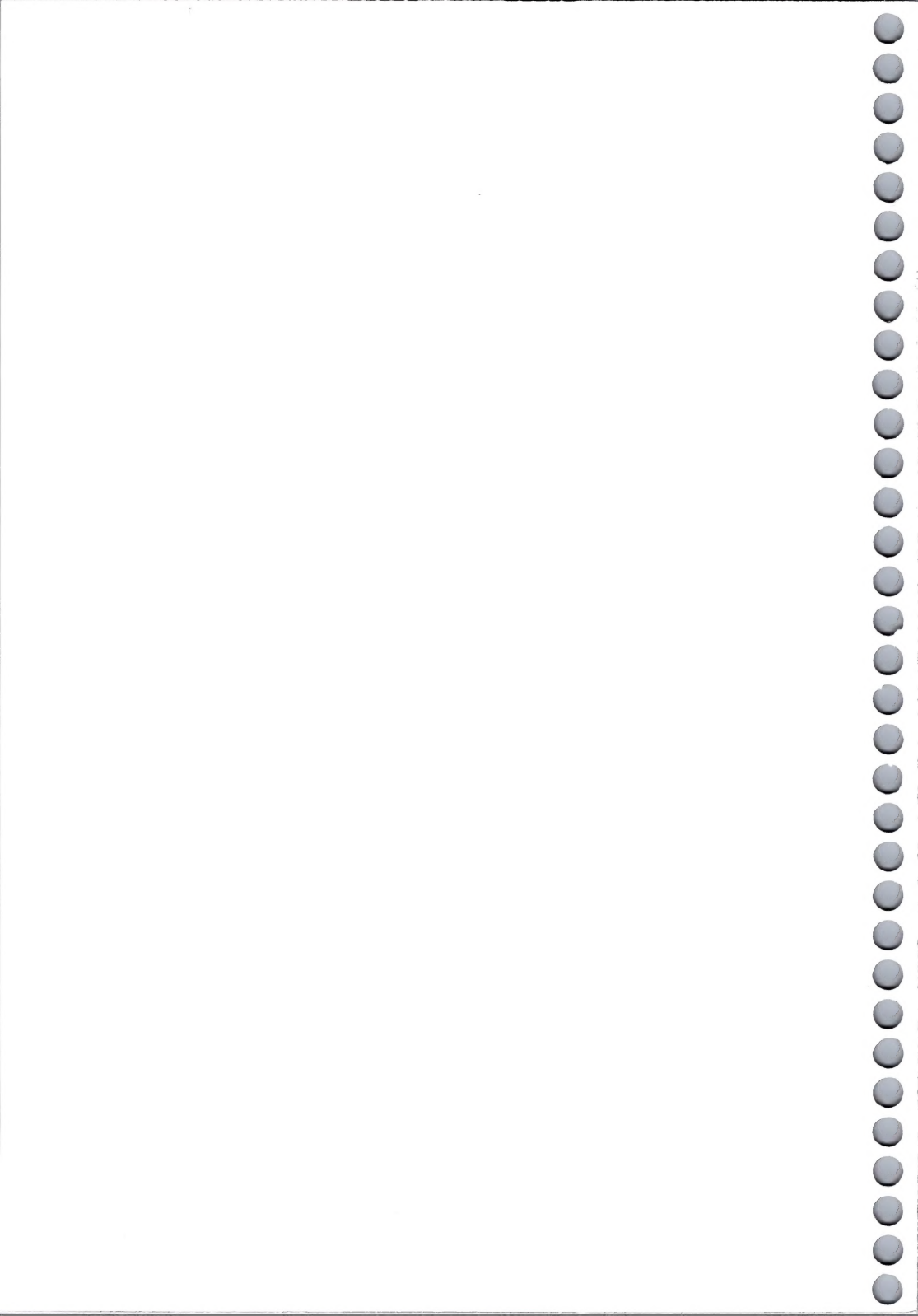


INNIJIET U GHANJIET TAT-TFAL





INNIJIET U GĦANJIET TAT-TFAL

Ippubblikat mill-
Knisja ta' Ġesù Kristu tal-Qaddisin ta' l-Aħħar Jiem
Salt Lake City, Utah

© 1999. 2005 Intellectual Reserve, Inc.
Id-Drittijiet kollha riservati
Printed in the USA
Approvazzjoni tal-verżjoni Ingliża: 6/96
Approvazzjoni tat-traduzzjoni: 11/02
Traduzzjoni ta' Hymns and Childrens Songs
Maltese
33438 159

WERREJ

L-innijiet jinsabu miġburin b' dan il-mod partikulari bhala suggeriment, iżda hafna minnhom jistgħu jintużaw għal aktar minn skop wieħed. Per eżempju, hafna mill-innijiet tal-ftuħ u l-għeluq jistgħu jintużaw fiż-żewġ każi.

Ftuħ

O, Qaddisin	2
Ej Jew, Ulied il-Mulej	4
Feddej ta' Israel	5
X' Sisien Sodi Ferm	6
Ghodd Barkietek	8
Ej Jew 'il Quddiem	10
Jien Bżonnok f' Kull Mument	12
Helu x-Xogħol	13
L-Ewwel Talba ta' Joseph Smith	14

Sagrament

Araw lill-Kbir Feddej Imut	16
O, Kbir Etern Missier	18
Ferm Kbira l-Imħabba u Kbir Wisq Hu l-Għerf	19
Twelid Umli Kellu Ġesu'	20
Isma' Talbna Alla Missier	21
Nistagħgeb bl-Imħabba	22
Hemm Għolja Hadra Ferm 'il Bogħod	24
Sliem Nagħtu lil Isem Ġesu'	25
B' Umiltà Feddej Nitolbuk	26

Għeluq

L-Ispirtu ta' Alla	28
Fil-Għoli tal-Muntanja	30
X' Inhi l-Verita'?	31
Ej Jew ha Nifirħu	32
Aghmel it-Tajeb	34
Grazzi, O Alla, li Tajtna Profeta	36
Jien Naf li l-Feddej Tiegħi Jgħix	38
Alla Magħkom Sa Ma Niltaqgħu	40
O Missier Tiegħi	42

Suġġetti Speċjali

Imħabba fid-Dar (Familja, d-Dar)	44
Immur Fejn Int Tridni Mmur (Missjoni)	46
Ftakart Int fit-Talb? (Talb)	48
Tifhir lir-Raġel (Joseph Smith)	50
F' Xagħri tal-Lhudija, Ferm, Ferm 'il Bogħod (Milied)	52
O Lejl tas-Skiet (Milied)	53
Kristu Rxoxta (l-Għid)	54
Huwa Rxoxta (l-Għid)	55

Għanjiet tat-Tfal

Jien Iben Alla	58
Naf li Missieri Jgħix	59
Kif Naqra l-Istorja Helwa ta' l-Antik	60
Jien Nirringrazzjak, O Missier fis-Smewwiet	61
Il-Mulej Tani Tempju	62
Irrid Inkun Twajeb ma' Kulhadd	63
Sfida għas-Sew!	64
Il-Pjanċi tad-Deheb	65
Għallimni Nimxi fid-Dawl	66
Talba tal-Familja	67
WERREJ TA' L-EWWEL LINJI U TITLI	68

L-akkumpanjament muzikali għall-innijiet u l-għanjiet tat-tfal li qegħdin f' din il-pubblikazzjoni huma rrikordjati fuq l-awdjokassetts *Innijiet u Għanjiet tat-Tfal* (52052), li jista' jinkiseb permezz taċ-ċentri ta' distribuzzjoni tal-Knisja.

INNIJET

O Qaddisin

B' konvinzjoni ♩ = 66-84



1. O Qad - di - sin, tib - żghux minn dan il - vjaġġ;
2. Jekk nah - sbu li t-tagħ - bi - ja tqi - la wisq,
3. In - si - bu l-post li hejj' Al - la għa - li
4. Jekk ti - ġi l-mewt qa - bel jin - temm il - vjaġġ,



Ej - jew nim -	xu bil - ferħ.	Għal-kemm dif - fi - ċli,
Da - na żgur	min-nu m' hux.	Ma nis - ten-newx xi
na, 'il bogħod,	fil - pu - nent,	Fejn hadd ma jwe - gga'
X' jum ta' ferħ!	Kol-lox sew!	Nik - sbu l-hel-sien min -



agh-mlu il - ku - raġġ,	Al - la jti -	kom is - serħ.
pre - mju jekk il - lum	Nir - ti - raw,	ma nkom-plux.
lil - na l-Qad - di - sin;	Hemm fiż - żgur	tkun kun - tent.
ni - ket u l-im-rar;	Mat-twaj - bin	ngham-mru hemm!






I - kun wisq aħ - jar jekk nir - sis - tu lkoll u f' in -
 Ruħ - kom les - tu lkoll; bil - ku - raġġ im - tlew. B' Al - la
 L - ar - ja t' hemm nim - lew, b' mu - żi - ka ta' ferħ, u b' tif -
 Iż - da jekk i - kol - lna nib - qghu haġ - jin Biex fis -



kwiet bla bżonn, ħi - na ma nqat - tghux; Jekk tagħ - mlu dan,
 magħ - na żgur sej - rin nel - bu l - hemm; U b' dan il - kliem
 ħir lil Al - la, Sul - tan tas - sew; Hemm żewġ kel - miet
 sliem na - raw lill - Qad - di - sin; O, żgur b' dal - vers



bil - ferħ tim - tlew Kol - lox sew! Kol - lox sew!
 l - in - kwiet nin - sew Kol - lox sew! Kol - lox sew!
 żgur jis - sem - mew Kol - lox sew! Kol - lox sew!
 bil - ferħ nim - tlew Kol - lox sew! Kol - lox sew!

Test: William Clayton, 1814-1879
 Mużika: Għanja folkloristika Inġliża

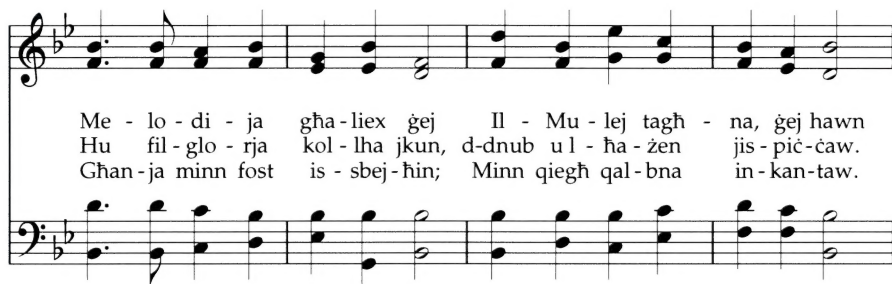
Duttrina u Patti 61:36-39
 Duttrina u Patti 59:1-4

Ej Jew, Uljed il-Mulej

B' ferħ ♩ = 96-112



1. Ej - jew, u - lied il - Mu - lej F' ar - mo - ni - ja in - kan - taw
 2. O, xi żmien ta' ferħ il - jum Me - ta s-Sal - va - tur na - raw!
 3. Il - koll bl-a-bjad im - lib - bsin, Nghì - xu f' dawl u ve - ri - tà.



Me - lo - di - ja għa - liex ġej Il - Mu - lej tagħ - na, ġej hawn
 Hu fil - glo - rja kol - lha jkun, d-dnub u l - ha - zen jis - piċ - ċaw.
 Għan - ja minn fost is - sbej - ħin; Minn qiegħ qal - bna in - kan - taw.



Fuq did - din - ja Jsal - tan Hu, Biex I - nad - da - fha mid - dnub,
 O, x' għan-jiet sa nghan - nu 'l dan Si - dna s-Sal - va - tur, Sul - tan!
 Din l-art tit - nad - daf mid - dnub. Kull hol - qien jgħix żgur fis - sliem.



Met' għall - ha - zen ji - ġi t-tmiem, U nġhi - xu f' im - ħab - ba w sliem.
 Hemm l-im - ħab - ba ssal - tan żgur U il - bi - ża' tagħ - na tmur.
 Ġmiel, im - ħab - ba jir - ren - jaw; Qlub fer - ħa - na sa jkun hawn.

Test: James H. Wallis, 1861-1940

Mużika: Melodija Spanjola; irr. minn Benjamin Carr, 1768-1831

Duttrina u Patti 133:25, 33, 56

Rivelazzjoni 7:9-17

Feddej ta' Israel

B' kunfidenza ♩ = 84-100



1. Fed - dej ta' Is - ra - el, L-ghax qa tagħ - na, int biss, Ghall -
 2. Na - fu li hu - wa gej Sa - biex jiġ - bor lin - nagħag, B' im
 3. Kemm dom - na niġ - ger - rew Bħal stran - ġie - ri fid - dnub, U
 4. Bħal l-u - lied ta' Si - jon, Wa - slet l-aħ - bar ta' ferh, Li



bar-kiet aħ - na in - du - ru lej, Id - dell ta' fil - għo - du Id -
 hab - ba jmx - xi - hom sa Si - jon, Għal - fejn għan - dhom jib - ku Jekk
 bkej - na għa - lik ġew - wa d - de - żert! Kemm fer - hu l - għe - dew - wa Kif
 s - sin - ja - li t' Al - la qegħ - din hawn. Tib - zghux, agh - mlu s - sew, Għax tagħ



dawl ta' mal - lej, Sul - tan tagħ - na, hel - lies tagħ - na lkoll!
 qegħ - din f' wied il - mewt Jew mit - lu - fa we - hi - dhom f' de - żert?
 raw - na mnik - ktin; Iż - da ls - ra - el, jin - he - les dal - waqt.
 na s - sal - tna hi U is - sie - għa tal - fid - wa hi qrib.

5. O, Salvatur għażiż,
 Urini dawl haddejk;
 U farragħi ruhi b' imħabbtek;
 U aghmel li x-xewqa
 Li jien niġi hdejk
 Tkun it-tama ta' dil-povra qalb.

6. Hu jħares! U l-angli
 Jifirhu bl-eluf,
 U l-kotrat il-kliemu jistennew;
 U lehn jinhass,
 Madwar l-eternità
 Jidwi l-eku ta' tifhir lill-Mulej.

Test: William W. Phelps, 1792-1872; adattat minn Joseph Swain, 1761-1796.

Inkluz fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.

Mużika: Freeman Lewis, 1780-1859

Esodu 13:21-22

1 Nefi 22:12

X' Sisien Sodi Ferm

B' dinjità ♩ = 100-112



1. X' si-sien so - di ferm, Qad - di - sin tal - Mu - lej,
 2. Min-ghajr kun-diz - zjo - ni, kemm f' sah-ha an - ke f' mard,
 3. Tib - žax, jie - na mie-ghék; dik qal - bek la taq - tax,



Fuq - hom hi mib - ni - ja il - kel - ma tal - Fed - dej!
 Fil - fa - qar tal - ja - sar jew mogħ - ni b' ġid mill - kbar,
 Ghax jien Al - la tie - ghek, jien ngħin - ek, tin - kwe - tax.



Xi tri - duh jghid - il - kom ak - tar mil - li qal,
 Fid - dar jew lil - hinn, fuq ba - ħar jew art tkun
 In - sah - hek, u ngħi - nek biex wie - qaf sod tkun,



Li Kris-tu s-Sal - va - tur, il - li Kris-tu s-Sal - va - tur, Kris
 Hi x' in - hi s-sit - waz - zjo - ni, hi x' in - hi is - sit - waz - zjo - ni, Hi
 B' id - i l - om - ni - po - ten - ti, b' din id - i l - om - ni - po - ten - ti, B' id



4. Me-ta f' qiegħ ta' ba-ħar, ni-tol-bok sa-biex tmur,
 Ix-xmaj-jar ta' ni-ket li-lek ma je-qir-dukx,
 Ghax jie-na nkun mie-għek, għa-lik jie-na nħenn,
 In-bie-rek u in-qad-des, in-bie-rek u in-qad-des,
 In-bie-rek u nqad-des l-is-forz tie-għek fil-hemm.

5. Fil-pro-va tal-ħaj-ja ser tagħ-ddi minn tfix-kil
 Iz-da l-graz-zja tie-ghi tħaf-fif-lek il-piż tqil.
 Il-fjam-ma le tweg-ggħek ghax l-ghan tie-ghi hu dan
 Li l-ħmieg ta' go fik tar-mi, il-li l-ħmieg ta' go fik tar-mi.
 u il-ħmieg ta' go fik tpoġ-ġi flo-ku id-deheb.

6. U me-ta jix-jie-ħu, u-lie-di jin-du-naw
 li mħab-bti e-ter-na, żgur ma tin-bi-del qatt;
 Xagħar-hom i-sir ab-jad fuq ġi-sem il-li xraf,
 Dlonk jien bħall-ħrief in-zomm-hom, dlonk jie-na bħall-ħrief in-zomm-hom,
 Dlonk jien bħall-ħrief in-zomm-hom, gew-wa dil-kbi-ra qalb.

7. Ir-ruh li f' Ġe-sù dej-jem sa-bet is-ser-ħan
 Jie-na ma nis-tax żgur in-ħal-li-ha fid-dlam;
 Għal-kemm l-għa-du jaħ-dem biex li-lha hu-wa jwaq-qa',
 Le, le, qatt ma nħal-li-ha, żgur li le, qatt ma nħal-li-ha,
 Le, le, qatt ma nħal-li-ha, tin-ti-lef fid-dlam!

Test: Attr. lil Robert Keen, ċa. 1787.

Inkluz fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.

Muzika: Attr. lil J. Ellis, ċa. 1889

Isaija 41:10; 43:2-5

Helaman 5:12

Ghodd Barkietek

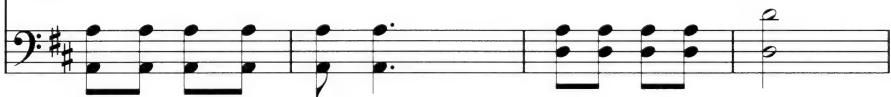
Ferrieh ♩ = 80-96



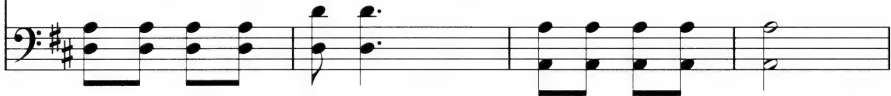
1. Me - ta l-mewg tal - haj - ja fil - mal - temp tkun sibbt,
 2. Qatt thos - sok tin - ha - kem minn tant hsi - bi - jiet?
 3. Me - ta oh - rajn ta - ra b' deheb u ar - ti - jiet,
 4. Fost bos - ta kon - flit - ti, kemm jekk kbar jew zgħar,



Me - ta l-ku-ragg jon-qsok, tah - seb kol - lox tlift,
 Tah-seb li sa - li - bek tqil wisq biex tgħab - bih?
 Li - lek Kris - tu tak haf - na ak - tar bar - kiet.
 La qatt taq - ta' qal - bek; Al - la hu s-sul - tan.



Ghodd bar - kie - tek kol - lha; sem - mi - hom il - koll,
 Ghodd bar - kie - tek kol - lha; u kull du - bju jtir,
 Ghodd bar - kie - tek kol - lha u ġi - dek jiż - died,
 Ghodd bar - kie - tek kol - lha; l-an - gli jas - sis - tuk,



Żgur b' sor - pri - za ta - ra kemm - il waħ - da ggorr.
 In - ti tib - da tkan - ta għan - jiet ta' tif - hir.
 Ma tridx flus biex tix - tri l-pre - mju tas - smew - wiet.
 Jghi - nuk u jfar - rguk u fis - smew - wiet jeh - duk.



Chorus

Ghodd Bar - kie - tek; Sem - mi Al - la x' tak.
 Ghodd Bar - kie - tek kol - lha; Sem - mi Al - la x' tak.

Ghodd Bar - kie - tek; U lejh int kun grat.
 Ghodd Bar - kie - tek kol - lha; U lejh int kun grat.

rit.

Ghodd Bar - kie - tek; Sem - mi Al - la x' tak.
 Ghodd Bar - kie - tek kol - lha.

a tempo

Ghodd Bar - kie - tek kol - lha; U lejh int kun grat.

Test: Johnson Oatman Jr., 1856–1922
 Mužika: Edwin O. Excell, 1851–1921

Duttrina u Patti 78:17–19
 Alma 34:38

Ejjew 'il Quddiem

B' hegga ♩ = 92-108



1. Ej - jew 'il qud - diem, tal - Mu - lej im - mex - xu x-xoghol,
 2. Le ma nir - ti - rawx, gha - liex ah - na qegh - din ftiit
 3. M'ghand-niex ghal - fejn nib - žghu jekk ah - na nagh - mlu s-sew,



Hal - li f' tmiem din il - haj - ja il - pre - mju nik - sbu lkoll;
 Me - ta mqab - bla ma'-l-gha - du li les - ta ghat - taq - bid;
 Gha - liex il - Mu - lej, magh - na jkun, jghin-na fil-ghawg;



Fil - glie - da ghas - sew - wa ix - xa - bla magh - na tkun,
 Iz - da qaw - wa kbi - ra lil - na il - koll sa tghin
 U fil - jiem ta' hemm b' ferh il - qad - di - sin i - mex



Ix - xa - bla tal-ve - ri - ta.
 Fil - kaw - za tal-ve - ri - tà.
 xu, L-kaw - za tal-ve - ri - tà.



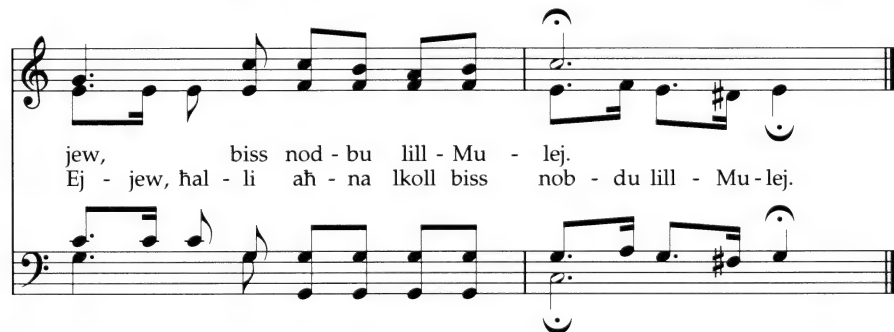
Tib - žghux, ghal - kemm bi - na jghad - du ž-žmien;
 Tib - žghux, ku - ragġ, ghal - kemm bi - na jghad - du ž-žmien; Reb - ħa



Ku - ragġ, magħ - na l-Mu - lej dej - jem kien. Ma nagħ
 nir - bħu ghax magħ - na il - Mu - lej dej - jem kien. Ma nib



tux kas, dak li l-ħzie - na qegħ - din jghi - du, 'zda Ej
 žghux mill - ħzie - na jew nagħ - tu kas dak li jghi - du, 'zda



jew, biss nod - bu lill - Mu - lej.
 Ej - jew, ħal - li aħ - na lkoll biss nob - du lill - Mu - lej.

Test u mużika: Evan Stephens, 1854–1930

Duttrina u Patti 6:33–37
 1 Nefi 22:15–17

Jien Bżonnok f' Kull Mument

Ferventi ♩ = 60-72



1. Jien bżon - nok f' kull mu - ment, Graz - zjuż bil - wisq Mu - lej.
2. Jien bżon - nok f' kull mu - ment, Li - lek ir - rid fil - qrib.
3. Jien bżon - nok f' kull mu - ment, Fil - ferħ, an - ki fl-u - ġiħ,
4. Jien bżon - nok f' kull mu - ment, O mqad - des kbir Mu - lej.



Is - sbej - jah leh - nek hu L-he - na fil - qalb tie - ġhi.
 It - ten - taz - zjo - ni żgur Tid - dghaj - jef bik vi - ċin.
 F' min ak - tar nis - ta' nsib Is - sliem tie - għek sa - biħ?
 Aġħ - mel li jie - na nkun, Ib - nek, bin il - Fed - dej!



Jien bżon - nok, o, jien bżon - nok; F' kull mu - ment jien bżon - nok!



O, Sal - va - tur be - ri - kni; Ha ni - ġi sa hdejk!

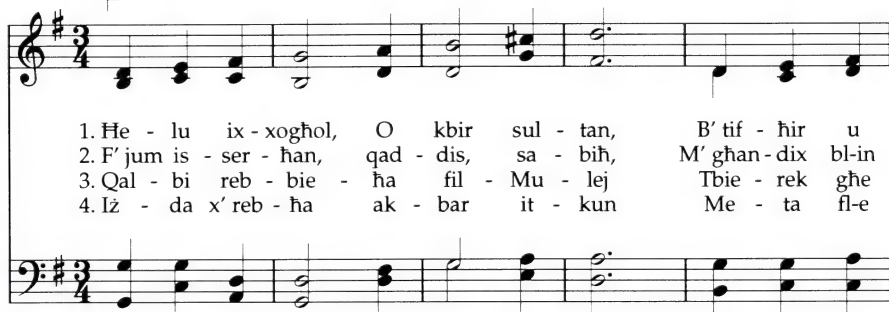


Test: Annie S. Hawks, 1835-1918
 Mużika: Robert Lowry, 1826-1899

2 Nefi 4:16-35
 Salm 143:1

Helu x-Xogħol

Ferventi ♩ = 84-96



1. He - lu ix - xogħol, O kbir sul - tan, B' tif - hir u
 2. F' jum is - ser - ħan, qad - dis, sa - biħ, M' għan - dix bl-in
 3. Qal - bi reb - bie - ħa fil - Mu - lej Tbie - rek għe
 4. İz - da x' reb - ħa ak - bar it - kun Me - ta fl-e



għa - na nağħ - mlu dan, Dwar im - ħab - btek naħ
 kwiet moħ - ħi nğħab - biħ. J' Al - la ntu - na - ta
 mi - lu w klie - mu l-ħaj. Il - graz - zjuż xogħ - lok
 ter - ni - tà in - kun, Me - ta fis - se - ma



sbu mas - sebh, Il - ve - ri - ta', tal - le - jl in - nebħ.
 tkun fil - jum, Qal - bi bħall - ar - pa ta' Da - vid tkun!
 jid - di bil - wisq! Pa - rir di - vin, tagħ - tiħ inti biss!
 jie - na na - ra 'l wiç - çek fid - di - ja, x' fe - li - ċi - tà'!

5. L-ağħar għa-du 'l għan-di hu-wa d-dnub,
 Hemm ma jkunx ak-tar ġew-wa l-qlub.
 Jin-qer-du tiegħi id-dğħju-fi-jiet,
 Ta' Sa-t'na l-qaw-wa f' tmie-mħa tkun ġiet.

6. Hemm nis-ma', na-ra, u nsir naf
 Dak li mis-sie-ri hemm fuq jaf,
 I-kol-li qaw-wa kbi-ra u ferħ
 F' din-ja e-ter-na, ta' sliem u serħ.

Test: Isaac Watts, 1674-1748
 Mużika: John J. McClellan, 1874-1925

Salm 92:1-5
 Enos 1:27

L-Ewwel Talba ta' Joseph Smith

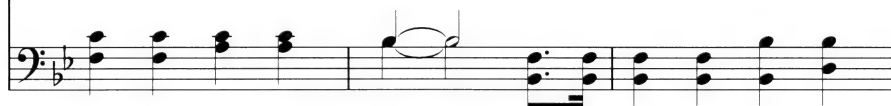
B' dinjità ♩ = 84-92



1. O kemm sbej - ha kie - net l-gho - dwa! B' raġġ tax -
 2. Għar - kub - btejh it - tfaj - jel tal - bu - Bl-u - mil -
 3. F' daq - qa waħ - da feġġ dawl fu - qu, Qaw - wi
 4. "Jo - seph, dan il - Mah - bub tie - ghi; Is - im



xemx i - leqq minn fuq. Na - ħal, għa - sa - far i -
 ta' ħier - ġa minn qal - bu - Dlonk il - għa - du li - lu
 ak - tar mix - xemx tik - wi, U pi - las - tru glori - już
 għu!" O, xi kliem he - lu! It - tal - ba tie - għu int -



ti - ru, B' għa - na he - lu l-mas - ġar im - lew,
 ħa - kem Ru - ħu mtliet b' bi - ża' kbi - ra ferm;
 jid - di Ni - żel fu - qu, mad - wa - ru nnextgħel.
 laq - għet, Hekk kif se - ma' kliem il - Mu - lej.



Me - ta qalb dan il - bosk de - lli Jo - seph
 İz - da b'ku - raġġ ba - qa' ja - fda Fil - għaj -
 Fil - waqt deh - ru tnejn mis - se - ma, Il - Mis -
 O, x'ferh kbir hass gew - wa qa - lbu, Għax hu

fit - tex lill - Mis - sier, Me - ta qa - lb dan il - bosk
 nu - na tal - Mis - sier, İz - da b'kur - aġġ ba - qa'
 sier w ib - nu Ġe - sù, Fil - waqt deh - ru tnejn mis -
 ra lil Al - la l-haj; O, x'ferh kbir hass go

del - li Jo - seph fit - tex lill - Mis - sier.
 jaf - da Fil - għaj - nu - na tal - Mis - sier.
 se - ma, Il - Mis - sier u ib - nu Ġe - sù.
 qal - bu, Għax hu ra lil Al - la l-haj.

Test: George Manwaring, 1854–1889
 Mużika: Sylvanus Billings Pond, 1792–1871;
 addattat minn A. C. Smyth, 1840–1909

Joseph Smith–Storja 1:14–20, 25
 Gakbu 1:5

Araw lill-Kbir Feddej Imut

B' reverenza • = 69-84



1. A - raw lill - kbir Fed - dej i - mut,
 2. Il - ha - tja biż - żuf - fjett jghad - duh,
 3. Kif fl-a - gu - ni - ja mden - del hu,
 4. "il bogħod minn hdej - ja l-kal - ċi hu.



Għal ksur il - li - ġi jpat - ti hu.
 Jin - fdu - lu jdejh, riġ - lejh, ġen - bejh;
 L-eb - da tger - ġir minn fo - mmu.
 Iż - da Mis - sier jekk trid nieh - du



Hu b' sag - ri - fiċ - ċju jmut għad - dnub,
 Fost haf - na nsul - ti u żeb - liħ,
 Kab - bar ir - rie - da tal - Mis - sier,
 Wet - taqt ix - xogħol li taj - tni int,

Hu b' sag - ri - fiċ - ċju jmut għad - dnub,
 Fost haf - na nsul - ti u żeb - liĥ,
 Kab - bar ir - rie - da tal - Mis - sier,
 Wet - taqt ix - xogħol li taj - tni int;

Sa - biex il - bnjie - dem jgħix, fil - glo - rja jkun.
 Jin - ku - ru - nawh bix - xewk nig - gież.
 bl-att nob - bli 'l għa - mel we - ra ve - ru min Hu kien.
 Is - sa f' i - dejk, jie - na ner - ħi ru - ħi."

5. O x' deh-ra ke-rha hekk kif miet,
 Wa-qa' id-dlam u x-xemx stah-biet!
 L-art thež-żet u n-na-tu-ra bkiet,
 L-art thež-żet u n-na-tu-ra bkiet,
 U kol-lha di-qa qa-let "Al-la miet!"

6. Hu jgħix, hu jgħix. U b' u-mil-tà
 Bil-hobż u l-il-ma nfak-kru dan,
 U bħa-la Qad-di-sin tal-lum,
 U bħa-la Qad-di-sin tal-lum,
 Ir-rie-da tie-għu nagh-mlu lkoll u in-faħ-ħruh.

Test: Eliza R. Snow, 1804–1887
 Mużika: George Careless, 1839–1932

Duttrina u Patti 18:11
 Luqa 22:42; 23:46

O Kbir, Etern Missier

B' qima ♩ = 69-84

1. O, kbir, E - tern Mis - sier, li tgham - mar fis - smew - wiet,
 2. Dik l-of - fer - ta ferm sa - gra, Kul - tant ma nif - mu - hieq,
 3. Me - ta il - Magh - żul Kri - stu, Ni - żel minn gos - smew - wiet,
 4. Kemm hu nfi - nit l-għerf tie - għu, Għa - li - na fas - sal pjan,

Ni - tol - buk f' i - sem Kri - stu Biex tbie - rek, tqad - des int,
 Fejn dnu - biet - na jin - haf - ru U nieh - du s-sag - ra - ment,
 Biex jagħ - ti li - lu nni - fsu B' im - haf - ba għall - er - wieh
 Biex nik - sbu s-sal - vaz - zjo - ni Bagħat 'l ib - nu magħ - na hawn,

Jekk sa - fja hawn qud - die - mek, Dal - ħobż u dan l-in - bid,
 Xhie - da nku - nu ta' i - bnek Ta' kemm so - fra u ra,
 Xejn gmiel par - ti - ko - la - ri, Li lkoll nis - tagħ - gbu bih
 Jim - xi fil - pas - si Tie - għu U bħal bniedem i - kun,

Biex aħ - na lkoll nif - ta - kru Fl-of - fer - ta tad - di - vin.
 Tie - għu l-is - pir - tu jkol - lna biex ngħi - xu magħ - qu - din.
 Kien hu s-Sal - va - tur tagħ - na, Bin - nar jif - di - na gie.
 L-e - żal - tat i - ħal - li, U jmut biex ngħi - xu lkoll.

Test: William W. Phelps, 1792-1872.

Inkluz fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.

Mużika: Felix Mendelssohn, 1809-1847

Duttrina u Patti 20:77, 79

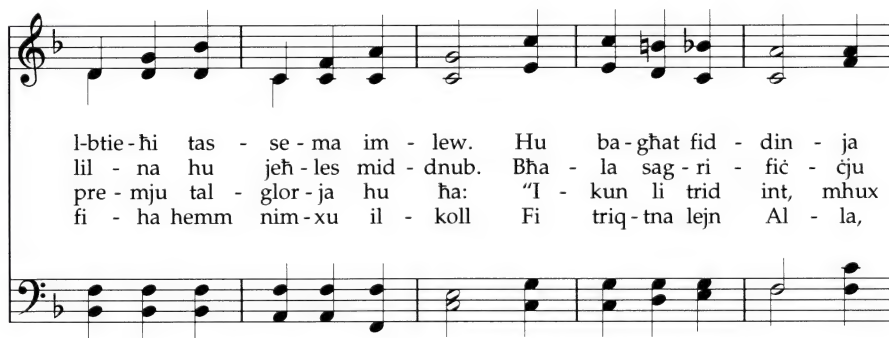
Isajja 53:2-5

Ferm Kbira l-Imħabba u Kbir Wisq hu l-Għerf

Bil-kalma ♩ = 66-76



1. Ferm kbi - ra l-im - hab - ba u kbir wisq hu l-għerf Li
 2. Hu xer - red dak dem - mu, li tant prez - zjuż kien, Biex
 3. B' ub - bid - jen - za stret - ta, Ġe - sù sar reb - bieħ; Il -
 4. Hu les - ta l-mogh - di - ja w lest - iel - na it - triq, Biex



l-btie - hi tas - se - ma im - lew. Hu ba - għat fid - din - ja
 lil - na hu jeh - les mid - dnuħ. Bħa - la sag - ri - fiċ - ċju
 pre - mju tal - glori - ja hu ha: "I - kun li trid int, mhux
 fi - ha hemm nim - xu il - koll Fi triq - tna lejn Al - la,



lis - Sal - va - tur Biex għa - li - na jso - fri, u jmut!
 haj - tu hu ta, Għad - dnu - biet ta' l-u - ma - ni - tà.
 dak li rrid jien," Be - na haj - tu fuq dan il - kliem.
 lejn is - smew - wiet, B' ferħ kbir l-an - gli jghan - nu l-ghan - jiet.

5. B' tif-ki-ra tal-gi-sem li għa-li-na ta
 Flim-kien ah-na nie-klu il-hobz,
 Me-ta l-kal-ċi nie-hdu nfak-kru lir-raghaj,
 Ġe-sù Kris-tu si-dna hu haj.

6. A-raw x' fas-sal Al-la, xi pjan kbir glori-już,
 Biex jif-di-na koll għa-mel dan,
 L-im-hab-ba, l-ġus-tiz-zja, l-ħnie-na, flim-kien
 Jin-għaq-du b' għan wie-hed di-vin!

Test: Eliza R. Snow, 1804-1887

Mużika: Thomas McIntyre, 1833-1914

Mose' 4:1-2

Alma 42:14-15

L-1, t-2, l-5, u s-6 vers huma speċjalment xierqa għas-sagrament.

Twelid Umli Kellu Ġesù

B' sollennità ♩ = 76-88



1. Twe - lid	u - mli	kel - lu	Ġe - sù,	Is - sa	b' glo - rja
2. Dar - ba	u - mli	daqs	ħa - ruf,	Is - sa	l-Mu - lej,
3. Dar - ba	be - ka	dmu - ġħ	tad - demm;	F' glori - ja	jin - zel
4. Dar - ba	thal - la	bħal	mit - luq,	Is - sa	e - żal



id - din - ja	jżur.	Ni - ket	ba - ta	u	u - ġigh;	Is - sa
il - kbir	Jien	Hu.	Dar - ba	msal - lab	fuq	sa - lib;
il -	Mu - lej.	Dar - ba	nie - su	stess	war - rbuh,	Is - sa
tat	hemm fuq.	Hu - wa	xer - red	dem - mu	l-ġħa - żiż,	Is - sa



jsal - tan	ġħax	reb - bieħ.	Is - sa	jsal - tan	ġħax	reb - bieħ.
jie - ħdu	fejn	i - rid.	Is - shab	jie - ħdu	fejn	i - rid.
b' re sej - rin	jagħr - fuh.	Is - sa	b' re sej - rin	jagħr - fuh.	Is - sa	b' re sej - rin
ak - tar	ma	jba - tix.	Is - sa	ak - tar	ma	jba - tix.



Test: Parley P. Pratt, 1807-1857

Muzika: Giacomo Meyerbeer, 1791-1864, adattat

Luqa 2:7

Mattew 25:31

Isma' Talbna Alla Missier

B' qima ♩ = 69-84



1. Is - ma' tal - bna Al - la Mis - sier, Hekk kif
 2. Graz - zja di - vi - na ti - na lkoll; J'Al - la
 3. Hekk kif ni - xor - bu l-il - ma ċar, Ti - na



miġ - bu - rin hawn flim - kien. Mill - of - fer - ta aħ
 daw - lek dan wiċ - ċna jgħorr. Hekk kif nie - klu mill -
 l-is - pir - tu lkoll bħan - nar. Aħ - fer dnu - bie - tna



na nie - hdu, Nagħ - mlu dan, b' tif - ki - ra ta' Ġe - sù.
 hobz maq - sum, U - ri - na jekk aħ - niex de - nji lllum.
 ni - tol - buk; Il - qa' l-of - fer - ta li qed nagħ - tuk.



Test: Annie Pinnock Malin, 1863-1935
 Mużika: Louis M. Gottschalk, 1829-1869;
 adattat minn Edwin P. Parker, 1836-1925

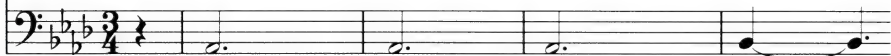
Duttrina u Patti 59:9-12
 2 Nefi 10:24-25

Nistaghgeb bl-Imħabba

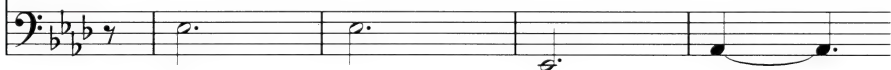
Bil-ħsieb • = 66-84



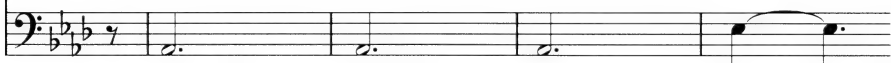
1. Nis - tagh - geb bl-im - ħab - ba il - li jof - fri - li Ġe - sù,
2. Nis - tagh - geb u - koll li hu ni - źel mit - tron di - vin
3. F' i - dejh naħ - seb jien, im-nif - fdin, b' dem-mu jħal - lsu d-djun!

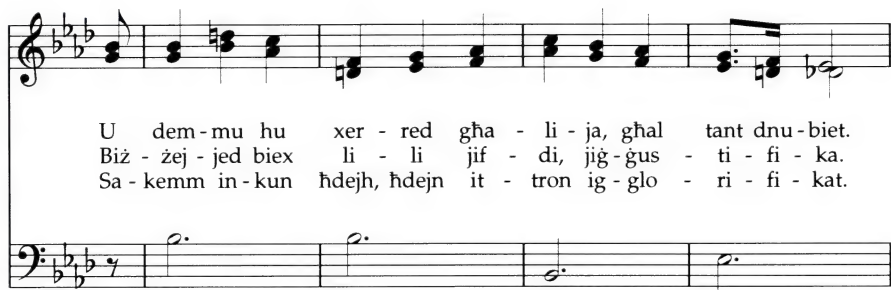


In - ħos-sni nit - ħaw-wad bil - graz-zja li jti - ni hu.
 Biex jeh - les ruh ri - bel - lu - ʒa u mkab - bra bħal din,
 X' de - voz-zjo - ni u mħab-ba li jien ma nin-siex ʒgur.



Nit - rie-ghed ghax naf li għa - li - ja fuq sa - lib miet,
 Għa - li - ja im - ħab - btu tant kbi - ra w man - ji - fi - ka,
 Na - du - rah ghax hu għa - li - ja ġie ssa - gri - fi - kat,

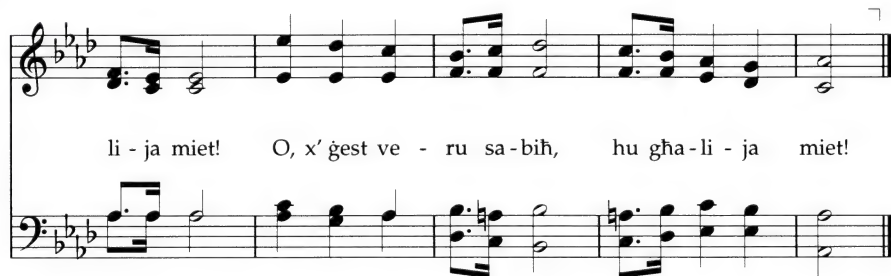




U dem-mu hu xer - red għa - li - ja, għal tant dnu-biet.
 Biż - żej - jed biex li - li jif - di, jiġ - gus - ti - fi - ka.
 Sa - kemm in - kun hdejn, hdejn it - tron ig - glo - ri - fi - kat.



Armonija
 O, x' ġest ve - ru sa-biħ, li li - li jsa - lva ried Għal-hekk għa



li - ja miet! O, x' ġest ve - ru sa-biħ, hu għa-li - ja miet!

Test u mużika: Charles H. Gabriel, 1856–1932

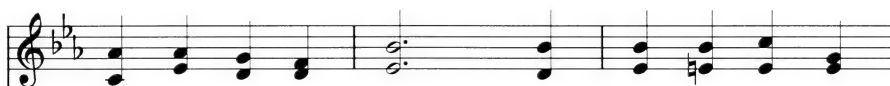
Mosija 3: 5–8
 Gwanni 15:13

Hemm Għolja Hadra Ferm 'il Bogħod

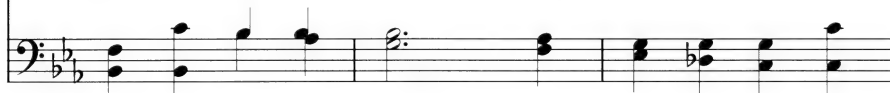
B' reverenza ♩ = 72-84



1. Hemm ghol - ja had - ra ferm 'il bogħod, Bar
 2. La nis - tghu ngħi - du w lan - qas nifh - mu,
 3. Hadd ak - tar min - nu ma kien den Biex
 4. Kemm hab - bna b' għoż - za il - Mu - lej! Kemm



ra l-hi - tan tal - belt, Fejn fuq - ha ssal - lab
 X' u - għigh kbir hu hass, Iż - da nem - mnu l' għa-
 i - hal - las għad - dnub. Hu biss se - ta' jif-
 għand - na in - hob - buh, Għand - na naf - daw f' dem-



il - Mu - lej, Hemm miet biex in - sal - vaw.
 li - na lkoll Hu ba - ta w so - fra dan.
 taħ bieb Is - smew - wiet, biex nid - hlu lkoll.
 mu l-fej - jie - di, w nagh - mlu dak li qal.



Test: Cecil Frances Alexander, 1818-1895
 Mużika: John H. Gower, 1855-1922

Ġwanni 19:16-20
 Helaman 13:12

Sliem Nagħtu lil Isem Ġesù

Ferventi ♩ = 76-88



1. Sliem nagh-tu lil i-sem Ġe - sù u nkan - taw - lu, Tif
 2. Hu re - bah il - mewt u ħal-la vojġ fil - qa - bar; Biex
 3. Il - mewt u l-in - fern ma se - tghux li - lu jżom-mu Hu
 4. Il - hobż u l-il-ma jir - rap - pre - žen - ta Is-



hir u u - nur nagh - tuh Li - lu li xer-red dem-mu fuq
 ġa - bil - na s-sal - vaz - zjo - ni; Hu sej - jaħ lir - ruh mi
 l'ghaf-feg ħalq il - lif-gha; Hu fe - taħ be - rah bi
 sag - ri - fiċ - ċju għad - dnu; Ej - jew O Qad-di - sin, hu



l-ghol - ja tal - Kal - var - ju U miet, biex nghi - xu lkoll.
 din - ba Biex jekk tin-dem fis - smew - wiet mie - għu tkun.
 bien il - ħabs, L-oq - bra fet - ħu 'l er - wieh.
 du u mie-għu ixh-du Li lkoll tif - tak - ru fih.

Test: Richard Alldridge, 1815–1896
Mużika: Joseph Coslett, 1850–1910

2 Nefi 9:5, 10–11
 Mose' 4:20–21

B' Umilta', Feddej Nitolbuk

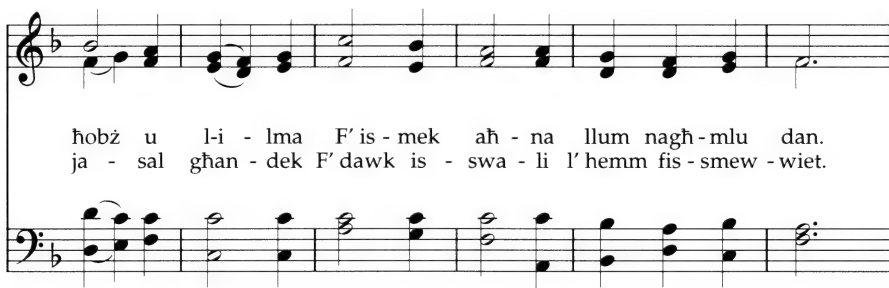
B' umilta' ♩ = 72-84



1. B' u - mil - tà, Fed - dej ni - tol - buk, I - bghat
2. Im - la qlu - bna b' maħ - fra ħe - lwa; Mħab - ba



l-is - pir - tu tiegh-ek hawn, Kif in - bier-ku il -
w sa - bar għal - lim - na int. Ħal - li ta - lbna



ħobż u l-i - lma F' is - mek aħ - na llum nagh - mlu dan.
ja - sal għan - dek F' dawk is - swa - li l' hemm fis - smew - wiet.

Thal - lix li jien qatt nin - sa, O Mu - lej, Gha -
 Me - ta nu - ruk li aħ - na de - nji Tas - sa -

li - ja xer - ridt dem-mek, mitt Me - ta kont b' qal - bek maq -
 gri - fiċ - ċju tiegħ - ek di - vin, Mu - lej, il - qagh - na fil -

su - ma u mnik - kta Fil - Kal - va - rju fuq sa - lib.
 pre - žen - za tie - ghek; Fejn glori - już f' nofs - na in - ti tkun.

Test: Mabel Jones Gabbott, b. 1910 © 1948 IRI
 Mużika: Rowland H. Pritchard, 1811-1887

2 Nefi 2:7
 Duttrina u Patti 59:9

L-Ispirtu ta' Alla

B' ferh ♩ = 96-112



1. L-Is - pir - tu ta' Al - la bħan - nar qie - għed ja - qbad!
2. Il - Mu - lej i - kab - bar għerf il - Qad - di - sin,
3. Nin - ga - bru flim - kien, b' mod so - len - ni fi spi - rtu,
4. Im - bie - rek il - jum me - ta l-ħa - ruf jin - xte - het



Il - glori - ja ta' dawn l-ah-ħar jiem bdiet mie - xja 'il qud - diem;
Qed jir - res-taw - ra kol - lox kif kien fl-ew-wel żmi-ni - jiet.
Ni - tghal-lmu kif ni - fir - xu s-sal-tna t' Al - la fuq din l-art,
F' rig - lejn l-il - jun - u fil - pa - ċi jo - qogh-du flim - kien,



d-deh - riet u l-bar - kiet ta' - l-an - tik re - għhu fo - stna,
L-ghar-fien u il - qaw - wa ta' Al - la qed ji - kbru;
Biex bil - fi - di tagħ - na nku - nu nis - tghu ni - rtu,
In - ku - ru - nat E - frajm b' bar - kiet ġew - wa Si - jon,



U l-an - gli reġ - għu qed i - zu - ru d-din - ja f' dan iż - żmien.
Il - ve - lu fuq id - din - ja m' għa-dux hemm kif dar - ba kien.
Id - deh-riet u l-bar - kiet u l-glo - rji kol - lha tal - Mis - sier.
hekk kif Ġe-sù l-Mu - lej jin - zel bil - kar - ru kol - lu nar!



Ej - jew In - kan - taw ma' l-ar - ma - ti tas - se - ma,

O - san - na, O - san - na l-Mis - sier u l-Ħa - ruf!

Ej - jew sa-biex bil - ferħ nagħ - tu - hom flim - kien il - glo - rja,

Għal dej - jem ta' dej - jem, A - men u a - men!

Test: William W. Phelps, 1792–1872.

Inkluż fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.

Mużika: Gie kantat fid-dedikazzjoni tat-Tempju ta' Kirtland fl-1836.

Anon., ċa. 1844

Duttrina u Patti 109:79–80

Duttrina u Patti 110

Fil-Gholi tal-Muntanja

B' determinazzjoni ♩ = 56-72

1. Fil - Gho-li tal - Mun - ta - nja Hemm ban - die - ra ttir.
 2. Al - la għa-du jif - ta - kar wegħd - tu ta' l-an - tik
 3. Da - ru nib - nu hemm fuq, Fejn sal - tna - tu it - kun,
 4. Hemm- hekk ni - tghal - lmu lkoll U l-li - ġi ni - ngha - taw,

Ja ġnus a - raw - ha xxej - jer Din lid - din - ja hi.
 Li minn fuq l-għol - ja Si - jon Kelm - tu ve - ru tkun!
 Jin - stem - għu in - nies jgħi - du Minn fost ha' - na ġnus:
 Biex b' ve - ri - tà u s - sew - wa, d-din - ja nig - gver - naw.

Fuq l-art ta' De - ze - ret, art hel - wa, kol - lha sliem,
 Dawl qaw - wi hi - ja ssir għal tant naz - zjo - ni - jiet
 Ej - jew im - mor - ru lkoll in - ser - vu lill - Mu - lej,
 Fi triq - tu nim - xu f' dawl, hid - mie - tu no - no - raw,

Tin - sab fuq nett f' Si - jon f' dawn l-aħ - har jiem!
 Li - lha jagħ - rfu - ha fl-aħ - har żmi - ni - jiet.
 Ni - tghal - lmu w nob - du l-kliem ta' dak li ġej.
 U ma' mis - si - ri - jie - tna in - sal - waw.

Test: Joel H. Johnson, 1802-1882
 Mużika: Ebenezer Beesley, 1840-1906

Isaija 2:2-3
 Isaija 5:26

X' Inhi l-Verità?

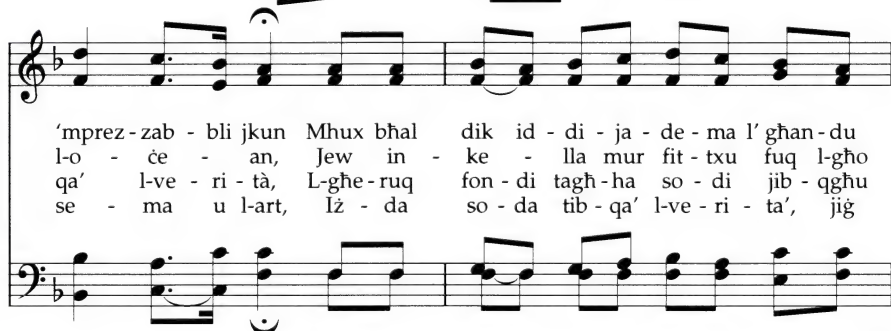
B' forza ♩ = 72-96



1. X' in - hi l-ve - ri - tà? Hi l-is - baħ ġaw - hra Li qatt
 2. X' in - hi l-ve - ri - tà? L-oġħ - la pre - mju li ġħa
 3. Jis - ta' x-xet - tru ja - qa' minn id t-ti - rann Me - ta
 4. X' in - hi l-ve - ri - tà? Hi l-bi - du u t-tmiem, Tib - qa'



jis - tġħu jof - fru d-din - ji - jiet, U l-va - lur ta - l-ve - ri - tà
 lih ma' l-Al - lat nas - pi - raw Mur fit - txu taħt id - din - ja, taħt
 riħ il - ġus - tiz - zja jħoss ħdejh. 'zda ġħal dej - jem ta' dej - jem tib
 tir - re - nja tul iż - zmien. Ġħal - kemm ti - ġi il - qer - da tas -



'mprez - zab - bli jkun Mħux bħal dik id - di - ja - de - ma l' ġħan - du
 l-o - ċe - an, Jew in - ke - lla mur fit - txu fuq l-ġħo
 qa' l-ve - ri - tà, L-ġħe - ruq fon - di tagħ - ha so - di jib - qġħu
 se - ma u l-art, Iż - da so - da tib - qa' l-ve - ri - ta', jiġ



l-im - pe - ra - tur li ġħan - du l-im - pe - ra - tur.
 li tas - smew - wiet: X' xew - qa nob - bli hu - wa dan il - ġħan.
 fost it - tiġ - rif Li jfar - rak it - ta - miet tat - ti - rann.
 ri x' jiġ - ri żgħur, Ġħax e - ter - na, in - var - jab - bli hi.

Test: John Jaques, 1827-1900

Mużika: Ellen Knowles Melling, 1820-1905

Duttrina u Patti 93:23-28

Gwanni 18:37-38

Ej Jew Ħa NifirĦu

B' ferħ ♩ = 100-120



1. Ej - jew Ħa ni - fir - Ħu f' jum is - sal - vaz - zjo - ni.
 2. O - nes - ti in - ku - nu u 'l xul - xin in - hob - bu,
 3. Bi - l-fi - di naf - daw fil - qaw - wa ta' Je - ho - va



Qatt iż - jed ma nku - nu bħal stran - ġie - ri fl-art.
 Nie - qfu nagh - mlu l-ħa - zen, f' għaq - da nku - nu lkoll.
 Biex hu - wa jmxex - xi - na f' daż - żmien ta' in - kwiet,



Flim - kien mal - ġnus kol - lha l-aħ - bar qed nir - ċie - vu,
 Fil - waqt il - li l-ħzie - na bil - bi - za' jir - togh - du,
 U wa - ra li l-ħsad u l-kas - ti - ġi jin - tem - mu,



Li s-sie - għa tal - fi - dwa dal - waqt it - kun hawn,
 Flim - kien nis - ten - new jum miġ - jet is - Sal - va - tur,
 In - qu - mu mat - twaj - bin me - ta ji - ġi Ġe - sù.

Kul - ma gew im - wiegħ-da, il - Qa - ddi - sin jieh - du,
 Kul - ma gew im - wiegħ-da, il - Qa - ddi - sin jieh - du,
 Kul - ma gew im - wiegħ-da, il - Qa - ddi - sin jieh - du,

U hadd ma jdej - ja-qhom mill - għod-wa sal - lejl,
 U hadd ma jdej - ja-qhom mill - għod-wa sal - lejl,
 Prem - ja - ti ji - gu ma' l-an - gli tas-smew - wiet,

U din id - din - ja tkun qis - ha, il - Ġnien ta' l-E - den,
 U din id - din - ja tkun qis - ha, il - Ġnien ta' l-E - den,
 U din id - din - ja tkun qis - ha, il - Ġnien ta' l-E - den,

Ġe - sù lil Is - ra - el jgħid-lu, "Ej - ja id - dar".
 Ġe - sù lil Is - ra - el jgħid-lu, "Ej - ja id - dar".
 u Kri - stu f' għa-qda wa - hda ma' ġen - su i - kun.

Test: William W. Phelps, 1792-1872.

Inkluz fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.

Mużika: Henry Tucker, ċa. 1863

Mose' 7:61-67

L-Għaxar Artiklu tal-Fidi

Aghmel it-Tajeb

B' determinazzjoni ♩ = 96-116



1. Agh - mel it - taj - jeb; il - jum qed jis - bah,
 2. Agh - mel it - taj - jeb; l-ix - kla qed ta - qa'
 3. Agh - mel it - taj - jeb; b' ku - ragg u fi - di.



Jagh - ti - na lkoll il - hel - sien u id - dawl.
 L-ktaj - jen tal - ja - sar qed jghi - bu fil - boghod;
 'Il qud - diem im - xi, dal - waqt til - haq l-ghan.



Fuq ras - na l-an - gli qed jieħ - du in - no - ti,
 Per - mezz tat - ta - ma to - qo - lhom qed jon - qos.
 L-ghaj - nejn im - xar - rbin bid - dmugh daqt jin - xtegh - lu.

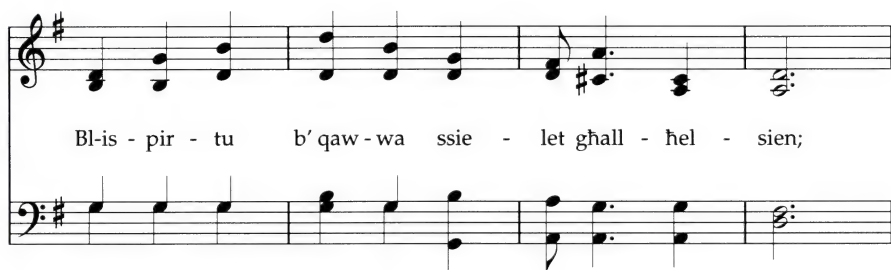


Ta' kul - ma nagh - mlu, mel' agh - mel is - sew!
 L-ve - ri - ta' dwie - mja mel' agh - mel is - sew!
 Bar - kiet jil - qghuk jekk int tagh - mel is - sew!





Agh - mel it - taj - jeb; tib - zax, jig - ri x' jig - ri.



Bl-is - pir - tu b' qaw - wa ssie - let ghall - hel - sien;



U b' qalb qal - bie - na ah - seb fil - jum t' gha - da.



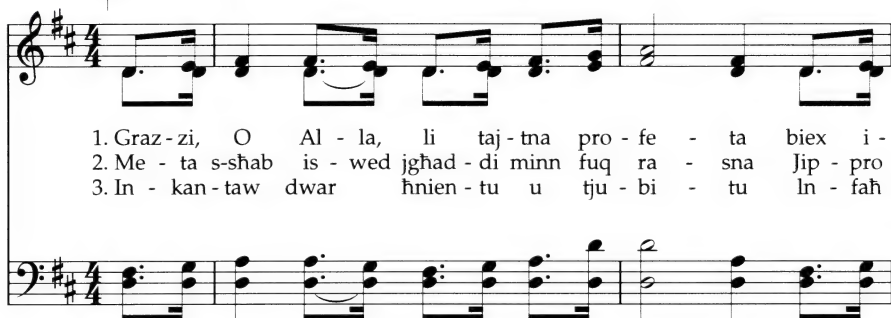
Al - la i - har - sek; mel' agh - mel is - sew!

Test: Anon., *The Psalms of Life*, Boston, 1857
 Muzika: George Kaillmark, 1781-1835

Dewteronomju 6: 17-18
 Helaman 10:4-5

Grazzi, O Alla, li Tajtna Profeta

Ferrieh ♩ = 76-92



1. Graz - zi, O Al - la, li taj - tna pro - fe - ta biex i -
 2. Me - ta s-shab is - wed jghad - di minn fuq ra - sna Jip - pro
 3. In - kan - taw dwar hnien - tu u tju - bi - tu ln - fah



mex - xi - na f'dawn l-ah - har jiem. Graz - zi, tal - li bghat
 va je - qri - dil - na is - sliem, Qud - diem - na nsi - bu
 hruh kemm bil - lejł u bi nhar Ni - fir - hu bl-e - van



til - na l-e - van - ge - lju Hal - li ji - ddaw - wal moh - hna b'rag
 t-ta - ma tit - bis - smil - na, Nku - nu na - fu li l-hel - sien vi
 gel - ju glori - już Tie - ghu - ghax fix biss ghand na nsi - bu id



gih. Nir - rin - graz - zjawk ferm għal kull bar - ka Li tagħ
čin. M' għand - niex aħ - na du - bju f' Mu - lej - na. Pru - vaj
dawl l - kun f'per - fez zjo - ni e - ter na dak il -



ti - na b' tant gen' - ro - zi - ta'. U bi pja - ċir
nieh, magħ - na kien, fil - pas - sat. L-gha - du li je
qad - dis fi - dil u o - nest waqt il - li min



li - lek in - ser - vu, Nob-du l-kmand tiegħ-ek, b' ferħ nagh - mlu dan.
ho - dha ma' Si - jon Zgur li fl-aħ - ħar i - kun kun - dan - nat.
din - l-an-bar jiċ - had Ma jis - ta' qatt i - kun hekk kun - tent.



Test: William Fowler, 1830-1865
Mużika: Caroline Sheridan Norton, 1808-ċa. 1877

Duttrina u Patti 21:1-5
Mosija 2:41

Jien Naf li l-Feddej Tieghi Jghix

B' pači • = 72-84

Fl-istess hin



1. Jien naf li l-Fed-dej tie - ghi jghix. X'fa - rağ jagħ - ti
 2. Hu jghix, biex ji - pprov - di - li il - gid. Hu jghix, ghax f' triq
 3. Hu jghix, ha - bi - bi l-kbir fis - smew - wiet. Hu jghix, hu jib
 4. Hu jghix! Il - glori - ja tie - għu it - kun! Hu jghix, is - Sal



ni l-kliem li ten - nej! Hu jghix, hu jghix li dar - ba
 tu jmex - xi - ni jrid. Hu jghix, biex qal - bi ssib is
 qa' mie - ghi sat - tmiem. Hu jghix, b' hekk qed nghan - ni bil
 va - tur tie - ghi hu. O, x' ferħ, me - ta dal - kliem jien



miet. Hu jghix, Mu - lej tie - ghi u s-sid.
 serħ. Hu jghix, biex l-hemm nif - fač - cja b' ferħ.
 ferħ. Tie - ghi hu, l-Qas - sis, Pro - fe - ta, w Re.
 nğhid: "Jie - na naf li l-Fed - dej tie - ghi jghix!"

Armonija

Hu	jghix	u	i - be - ri - kni	hu.	Hu	jghix,	tie
Hu	jghix,	fil - bi - za' jżom - mni	hdejh.		Hu	jghix,	dmugh
Hu	jghix,	hu jti - ni n-nifs kul - jum.			Hu	jghix,	bih
Hu	jghix!	Il - glori - ja tie - għu	tkun!		Hu	jghix,	Sal

ghi	hu d-di - fen - sur.	Hu	jghix,	biex jit - ma' lil din
i	jim - sah b' i - dejh.	Hu	jghix,	fiħ qal - bi ssib is
negħ - leb	il - mewt żgur.	Hu	jghix,	post fis - se - ma jħej
va - tur	tie - għi hu.	O,	x' ferħ	i - kol - li me - ta

ru - ħi.	Hu	jghix,	fu - qi bar - kie - tu	tkun.
sliem.	Hu	jghix,	għal dej - jem tul iż -	żmien.
ji - jli.	Hu	jghix,	hemm salv i - rid - ni	nkun.
nghid:	"Jie - na	naf	li l-Fed - dej tie - għi	jghix!"

Test: Samuel Medley, 1738–1799.
 Inkluz fl-ewwel ktieb ta' l-innijiet tal-QLJ, 1835.
 Mużika: Lewis D. Edwards, 1858–1921

Ġob 19:25
 Salm 104:33–34

Alla Magħkom Sa Ma Niltaqgħu

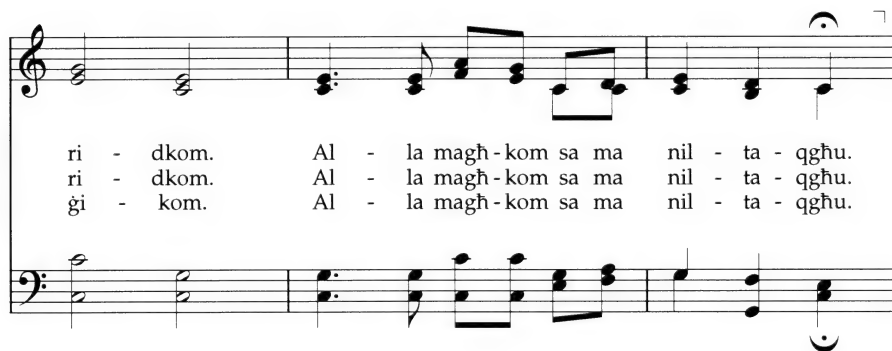
B' reverenza ♩ = 66-80



1. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu; Bi klie
 2. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu; Me - ta
 3. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu; Mhab - ba



mu hu - wa jmex - xi - kom; F' nofs in - nagħaġ tie - għu i
 l-haj- ja nkwieta tagħ - ti - kom; Fi hda - nu sal - vi i
 w fa - raġ hu jagħ - ti - kom; Mill - mewt hu jip - pro - te



ri - dkom. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu.
 ri - dkom. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu.
 ġi - kom. Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qgħu.

Sa ma ne - rġġhu nil - ta - qġhu, Nil - ta
 Nil - ta - qġhu, nil - ta - qġhu, nil - ta - qġhu,

qġhu f' ri - ġlejn - Ġe - sù, Sa ma ne - rġġhu nil -
 Nil - ta - qġhu, Nil - ta - qġhu, Nil - ta

ta - qġhu,
 qġhu, nil - ta - qġhu, Al - la magħ - kom sa ma nil - ta - qġhu.

Test: Jeremiah E. Rankin, 1828–1904
 Mużika: William G. Tomer, 1833–1896

2 Tessaloniki 3:16
 Numri 6:24–26

O Missier Tiegħi

Feroenti ♩ = 42-56



1. O Mis - sier tie - għi, in - ti li tgham - mar F' dak il - post
 2. B' għan mill - ak - tar glori - już u għa - qli In - ti pog
 3. Tgħal - limt in - sej - jah - lek Mis - sie - ri, U dan bl - is
 4. Me - ta in - hal - li dil - haj - ja fra - gli, Me - ta dal



għo - li u tant glori - już, Me - ta sa ner - ga' lil wiċ - ċek
 geġ - tni hawn fuq din l-art U ridt li jie - na qatt ma nif
 pir - tu tiegħ - ek minn fuq, Iż - da sa - kemm re - ga' in - għa
 gi - sem i - mur jis - trieh, Mis - sie - ri w'Om - mi, nil - ta - qa'



na - ra U b' hekk in - kun jien hdejk hemm fuq?
 ta - kar It - twe - lid tie - għi u l - hbieb t' hemm fuq;
 ta - lna L - għerf tiegħ - ek, ma kontx naf għa - liex.
 magħ - kom Fil - post ir - ja - li hemm fis - smew - wiet?



Fl-a - bi - taz - zjo - ni im-qad-dsa tiegh - ek, L-is - pir - tu
 İz - da spiss ħaf - na, jien le - ħen nis - ma' Hu jghid-li
 Tghid, hemm fuq għan - di ġe - ni - tur wie - ħed? Le, din il
 U me - ta - fl-aħ - ħar jie - na in - les - ti Dak li bġhat

tie - ġhi kien iġham-mar hemm? Fl-ew-wel tfu - li - ja bik - ri - ja
 "In - ti stran-ġier hawn-hekk," U nhoss li jie - na ġejt f'-din id
 ħa - ga ma tis - tax tkun! L-ve - ri - ta' ċa - ra; ħi - ja e
 tu - ni in - wet - taq hawn, B'ap-pro-vaz - zjo - ni mit-tnejn li

tie - ġhi, In - ti kont ħadt ħsie - bi hemm - hekk?
 din - ja Minn sfe - ra e - żal - ta - ta ħdej.
 ter - na Tghid - li li għan - di omm hemm fuq.
 in - tom Nġham-mar jien ni - ġi ħdej - kom hemm.

Test: Eliza R. Snow, 1804–1887

Mużika: James McGranahan, 1840–1907

Rumani 8:16–17

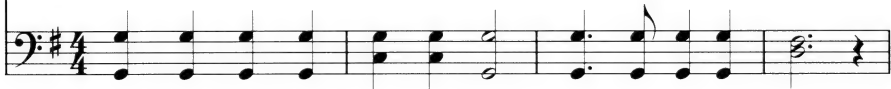
Atti 17:28–29 (22–31)

Imħabba fid-Dar

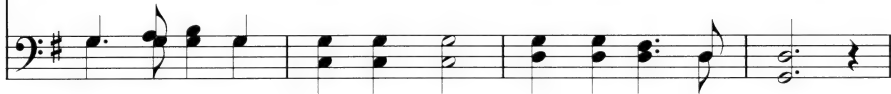
Feroenti ♩ = 88-108



1. Ġmiel mad - war - na jkol - lna lkoll Bl-im-ħab-ba fid - dar;
2. Ġew- wa d-dwej-ra hemm il - ferħ Bl-im-ħab-ba fid - dar;
3. S-Se- ma tit - bis - sem minn fuq Bl-im-ħab-ba fid - dar;



Nieħ-du gost aħ - na b' kull ħoss Bl-im-ħab-ba fid - dar.
 Ġhi - ra żgur li ma jkunx hemm Bl-im-ħab-ba fid - dar.
 d-din-ja kol-lha mħab-ba tkun Bl-im-ħab-ba fid - dar.



Hemm jgħam-mar is - sliem u l-ġid, Kemm għa - li - ja u għa - lik.
 Ward i - war-rad mar-riġ-lejn; L-art bħal ġnien tpax - xi l-ġhaj-nejn,
 L-hoss ta' l-il-ma jgħan-ni jkun; Tid - di b'-qaw-wa s-se - ma blu.





He - lu jghad - di ferm il - hin Bl-im-ħab-ba fid - dar.
 Kun - ten - tiz - za ssal - tan hemm Bl-im-ħab-ba fid - dar.
 Hemm xi ħadd kun - tent hemm fuq Bl-im-ħab-ba fid - dar.



Bl-im - ħab - ba, ge - wwa d-dar;
 Bl-im - ħab - ba, ge - wwa d-dar;
 Bl-im - ħab - ba, ge - wwa d-dar;



He - lu jghad - di ferm il - hin Bl-im-ħab - ba fid - dar.
 Kun - ten - tiz - za ssal - tan hemm Bl-im-ħab - ba fid - dar.
 Hemm xi ħadd kun - tent hemm fuq Bl-im-ħab - ba fid - dar.



Test u muzika: John Hugh McNaughton, 1829–1891

Mosija 4:14–15
 Kohelet 9:9

Immur Fejn Int Tridni Mmur

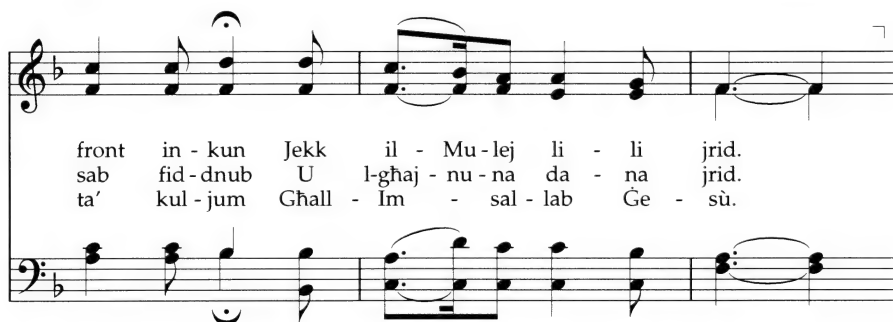
B' determinazzjoni ♩. = 48-58



1. Nis - ta' in - kun fuq xi mun - tan - ja
 2. For - si il - lum hemm xi kliem sa - bih Li
 3. Żgur li xi mkien post u - mli nsib F' did



Jew fuq ba - ħar qa - lil, Nis - ta' f' bat - tal - ja fuq
 Ġe - sù i - rid - ni ngħid; Lil xi bnjie - dem li jin
 din - ja ta' ħsad tant kbir Ħaj - ti i - tkun ħid - ma



front in - kun Jekk il - Mu - lej li - li jrid.
 sab fid - dnuh U l - ħaj - nu - na da - na jrid.
 ta' kul - jum Ġhall - Im - sal - lab Ġe - sù.



'zda jekk b'vu - ċi sie - kta jsej - jaħ - li hu F' to
 O Sal - va - tur tie - ghi ggwi - da - ni int, Ġħal
 Jien naf - da kull m' għan - di f' i - dejk Ġe - sù, Ġħax

roq li jie - na ma naf - homx, In - wie - geb, Mu - lej - ja, b' i
 kemm hi mud - la - ma it - triq, Leh - ni jib - qa' jten - ni l-mes
 naf kemm thob - bni int, Minn qal - bi jien nagh - mel dak

dej - ja f' i-dejk: Im - mur fejn in - ti trid - ni mmur.
 saġġ sa - bih: Jien nghid dak li trid - ni i - nghid.
 li in - ti trid: In - kun dak li trid - ni in - kun.

Im - mur fejn int trid - ni im - mur, Mu - lej, Fuq il

gho - lja, fil - ba - har, fuq l-art; Jien nghid dak li int trid - ni

nghid, Mu - lej; In - kun dak li trid - ni in - kun.

Test: Mary Brown, 1856–1918
 Mużika: Carrie E. Rounsefell, 1861–1930

1 Nefi 3:7
 Duttrina u Patti 4:2

Ftakart Int fit-Talb?

Bil-ħsieb ♩ = 72-88



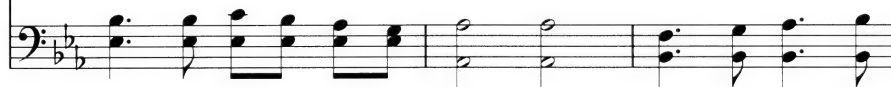
1. Hekk kif in - ti qomt dal - għo - du,	fta - kart int fit
2. Kif qal - bek im - tliet bil - kor - la	fta - kart int fit
3. Me - ta għad - dejt minn bur - rax - ka	fta - kart int fit



talb?	F' i - sem is - Sal - va - tur,	Kri - stu,
talb?	Tlabt biex il - graz - zja tkun	tiegħ - ek
talb?	Me - ta ru - hek tkun im - bik - kma,	



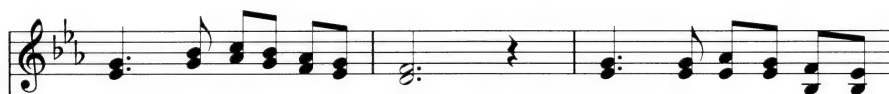
Biex i - bier - kek, in - ti tlab - tu	Biex jip - pro - te
Biex tah - fer int lill - ġarr tiegħ - ek	Li rrab - jak bil
Tlabt int għall - bal - zmu ta' Gil - għad	Fiż - zer - niq tal





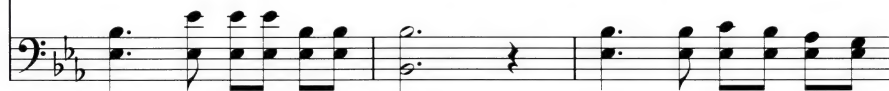
gik?
kbir?
jum?

Ve - ru t-talb jghin lill-im - gar - rba!



T-talb jib-del il-lejl fil - jum.

Me - ta l-haj-ja tkun fid



dal - ma,

Qis

li

tit -

lob

tmur.



Test: Mary A. Pepper Kidder, 1820–1905

Muzika: William O. Perkins, 1831–1902

Salm 5:3, 12

Mark 11:24–25

Tifhir lir-Raġel

B' qawwa ♩ = 76-96



1. Tif - hir lir - ra - ġel li tkel - lem ma' Je - ho - va!
2. Li - lu b' tif - hir in - fak - kru, hu li miet mar - tri;
3. Kbi - ra il - glori - ja, bla tmiem is - sa - ċer - do - zju.
4. Is - sag - ri - fiċ - ċju jwas - sal bar - kiet is - se - ma;



Ge - sù 'l dan għa - żlu pro - fe - ta u bas - sar.
 U - nur u bar - ka lil is - mu, il - għa - żiż!
 L-im - fie - tah tie - għu għal dej - jem dawn f' i - dejh.
 d-din - ja trid tpat - ti għad-demm ta' dik ir - ruh.



Tbie - rek biex jif - tah l-ah - har dis - pen - saz - zjo - ni,
 Ġus - tiz - zja 'l dem-mu li xer - rduh l-as - sas - si - ni,
 Fi - dil u ġust, hu jid - hol fis - sal - tna tie - għu,
 Ej - jew lid - din - ja nġar-rfu b' dik l-in - ġus - tiz - zja.



Sla - ten i - qi - muh u ġnus għad jo - no - rawh.
 Fil - waqt li d-din - ja b' tif - hir li - lu ssem - mih.
 F' nofs il - pro - fe - ti tal - qe - dem hu - wa jkun.
 Mil - ju - ni jagħr - fu min "Hu - na Jo - seph" hu.





Gieh lill - Pro - fe - ta, li te - la' fis - se - ma!



Is - sa t-ti - ran - ni ma jis-tgħu jagħ - mlu xe - jn.



Hdejn l-Al - lat qiegh - ed, jip - pia - na għal ħu - tu;



Biex lill - e - roj il - mewt iż - jed ma tegħ - libx.



Test: William W. Phelps, 1792-1872.
Muzika: Ghanja folkloristika Skocčiza

Duttrina u Patti 135

F' Xagħri tal-Lhudija, Ferm, Ferm, 'il Bogħod

B' ferħ ♩ = 92-112



1. F' xagħ ri tal - Lhu - di - ja, ferm, ferm, 'il bogħod, Hemm-hekk din
 2. Sbieħ dawn l-ghan-jiet dwar il - fid - wa li mbdiet, Mes - saġġ ta'
 3. Flim - kien ma' l-an - ġli, ni - fir - ħu Mu - lej; Ghin - na biex
 4. Aġh - mel li ma jdumx ma ja - sal iż-żmien, Me - ta n-nies



l-ghan- ja ir - rġhaj - ja sem-ghu:
 ħnie - na li mis - se-ma ġej, Il - Glo - rja lil Al - la,
 b' fom-mna u qal-bna in-kan-taw: Glo-rja lil Al-la fil -
 kol - lha jkan - taw flim - kien:

Glo-rja lil Al-la fil - għo - li,



Tie - għu il-glo - rja fil - għo - li; Pa - ċi fl-art fost
 għo - li,

Glo - rja lil Al-la fil - għo - li,



il - bned - min; Pa - ċi fl-art fost il - bned - min!

O Lejl ta' Skiet

B' paċi ♩ = 80-100

1. O lejl ta' skiet! lejl tal-Mi-lied, Lejl għa-żiż,
 2. O lejl ta' skiet! lejl tal-Mi-lied, Lejl ha-nin,
 3. O lejl ta' skiet! lejl tal-Mi-lied, Griet l-aħ-bar,

lejl qad-dis! Daw-let is-se-ma, il-kew-kba li ddiet.
 tal-Bam-bin! In-sta-ma' l-għa-na li gej mis-smew-wiet;
 li fil-ghar Twie-led fil-fa-qar ir-re tar-re-jiet,

Hab-bret li l-fid-wa tal-bnie-dem in-bdiet: Kri-stu hu mħab-ba bla
 L-għa-na ta' l-an-ġli li fih il-kel-miet! Glo-rja lil Kri-stu f'kull
 Ga-ra kif Al-la kien wie-ghed u ried, Glo-rja lil Kri-stu f'kull

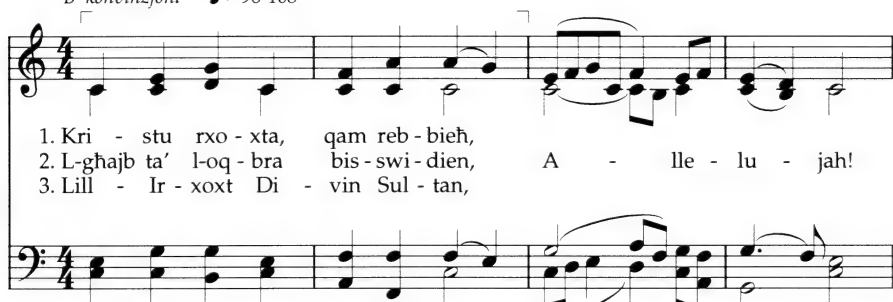
qjies; Kri-stu hu mħab-ba bla qjies.
 hin! Glo-rja lil Kri-stu f'kull hin!
 hin; Glo-rja lil Kri-stu f'kull hin.

Test: Joseph Mohr, 1792-1848; trad. minn A. Cassola
 Mużika: Franz Gruber, 1787-1863

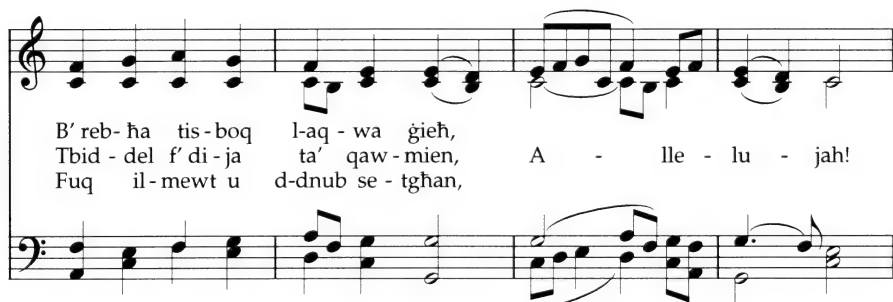
Luqa 2:7-14
 Alma 7:10-12

Kristu Rxoxta

B' konvinzjoni ♩ = 96-108



1. Kri - stu rxo - xta, qam reb - bieh,
 2. L-ghajb ta' l-oq - bra bis - swi - dien, A - lle - lu - jah!
 3. Lill - Ir - xoxt Di - vin Sul - tan,



B' reb - ha tis - boq l-aq - wa ġieh,
 Tbid - del f' di - ja ta' qaw - mien, A - lle - lu - jah!
 Fuq il-mewt u d-dnub se - tghan,



Hu li msam-mar miet ghax ried,
 U t-tne-hid ta' l-im - jas - srin, A - lle - lu - jah!
 Glo-rja tid - wi għal kull żmien,



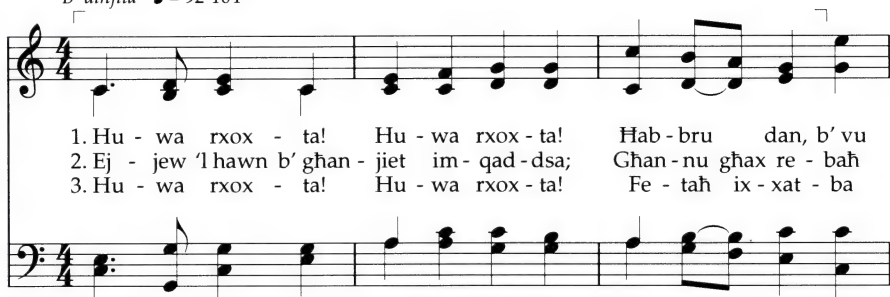
Biex i - faw-war bil - bar - kiet,
 Fl-ak - bar ferh ta' mif - di - jin, A - lle - lu - jah!
 B' heġ - ġa u ferh ma' kul - lim - kien,

Test: Charles Wesley, 1707-1788
 Mużika: Anon., *Lyra Davidica*, 1708

Mattew 28:5-6.
 1 Korintin 15:20, 53-57

Huwa Rxoxta!

B' dinjità ♩ = 92-104



1. Hu - wa rxox - ta! Hu - wa rxox - ta! Hab - bru dan, b' vu
 2. Ej - jew 'l hawn b' ghan - jiet im - qad - dsa; Ghan - nu ghax re - bah
 3. Hu - wa rxox - ta! Hu - wa rxox - ta! Fe - tah ix - xat - ba



ci ta' ferh. Fuq il - mewt hu - wa ttri - jon - fa;
 il - Mu - lej. L - eb - da sha - ba m'hi mu - dla - ma
 tas - smew - wiet. Mill - ja - sar tad - dnuh he - lis - na,



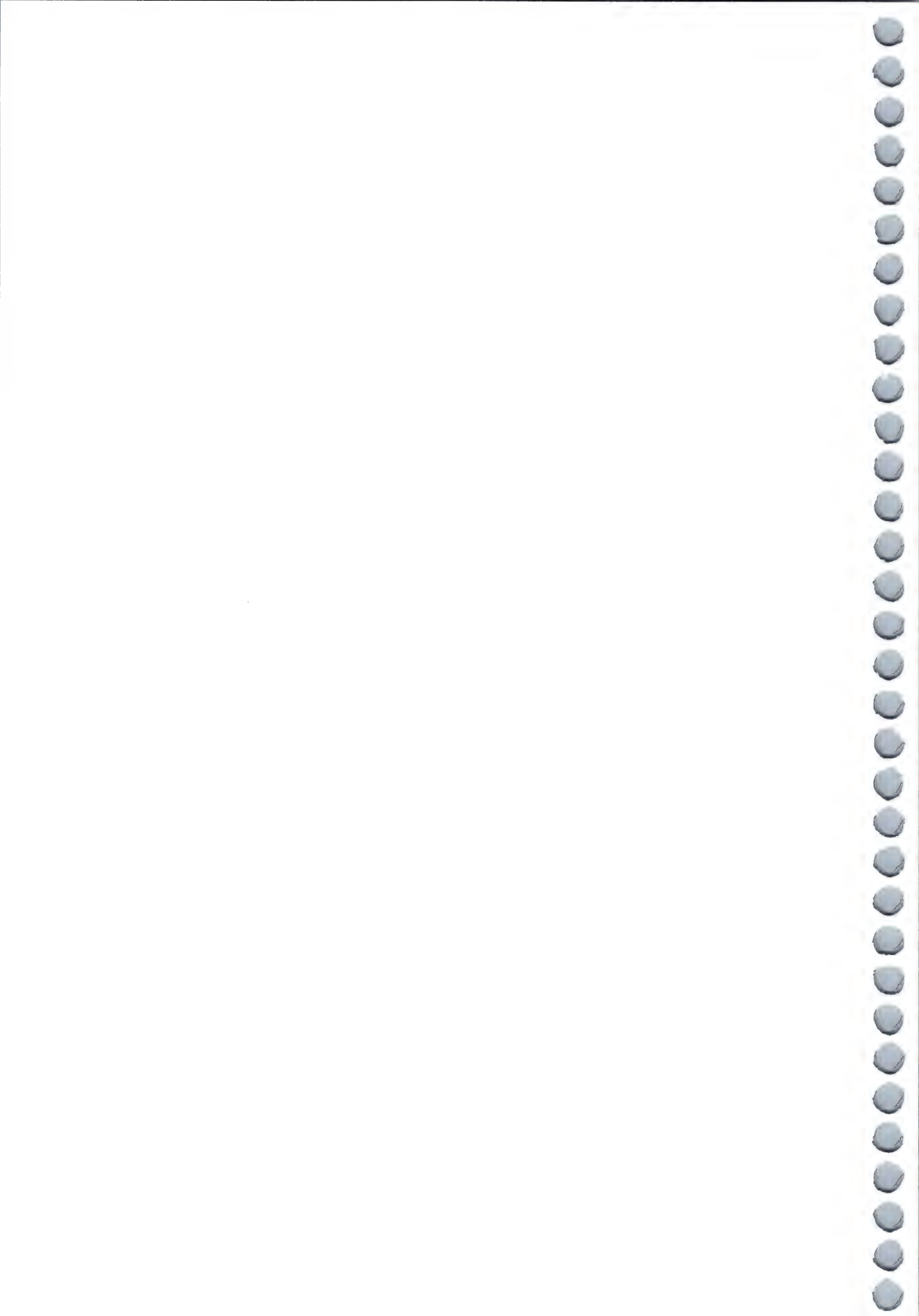
Hal - lu id - din - ja tif - rah b' dan. L - mewt in - treb - het,
 Iż - da ix - xemx glo - rju - za hi. Tie - lgha min - na
 Sa - biex fis - se - ma mmor - ru hdejh. Hars - tna drit - ta



hie - lsa n - nies. Gha - liex Kris - tu kien reb - bieh.
 ha tal - lwant, Sim - bo - lu ta' jum il - Ghid.
 f' ragħ ta' dawl Dawl il - Ghid hu - ma ja - raw.

Test: Cecil Frances Alexander, 1818-1895
 Mużika: Joachim Neander, 1650-1680

Mark 16:6-7
 Mosija 16:7-9



GHANJIET TAT-TFAL

Jien Iben Alla

Ferventi ♩ = 80-96



1. Jien i-ben Al - la Hu li - li bagħa - tni hawn,
2. Jien i-ben Al - la Ir - rid li - lu nsir naf;
3. Jien i-ben Al - la Bar - kiet hemm mer - fu - ghin;



U fuq din l-art hu tagħ-ni dar B' ġe - ni - tu - ri twaj - bin.
 Ghin - ni biex klie-mu nif-hem jien Qa - bel ma jkun tard wisq.
 Ni - tghal-lem biex klie - mu jien nghix Biex hdejh ner - ġa' im - mur.



Ig - gwi - da - ni, im - xi hdej - ja, Ghin - ni t-triq in - sib.



Għid - li x' għan - di nagħ - mel jien Biex mie - għu ner - ġa' nkun.



Test: Naomi W. Randall, 1908–2001. © 1957 IRI
Mużika: Mildred T. Pettit, 1895–1977. © 1957 IRI

Salm 82:6; Mosija 4:15
 Duttrina u Patti 14:7

Naf li Missieri Jghix

Bil-hlewwa ♩ = 76-96

B lehen wiehed



1. Naf li Mis - sie - ri jghix u jhob - bni Hu u
2. Hu bagha - tni hawn fuq l-art, biex b' fi - di nghix il



koll. L-Is - pir - tu qal - li dan il - kliem, qal
pjan. L-Is - pir - tu qal - li dan il - kliem, li



li din ve - ri - ta', Qal - li din ve - ri - ta'.
nis - ta' nagh - mel dan, Li nis - ta' nagh - mel dan.

Test u muzika: Reid N. Nibley, t. 1923. © 1969 IRI
Meta tindaqq fuq orgni, uza biss l-idejn (mhux bil-pedali).

Moroni 10:5
Abraham 3:22-28

Kif Naqra l-Istorja Helwa ta' l-Antik

B' imhabba ♩. = 42-46 (Idderiegi żewġ battuti ma' kull tahbita.)

1. Kif naq - ra l-is - to - rja he - lwa ta' l-an - tik, Me - ta
2. Nix - tieq li i - dejh fuq din ra - si tpog - gew, U jien

fost il - bned - min Ġe - sù kien, Kif lit
gew - wa had - dejh kont nin - sab, Xtaqt il

tfal ċkej - knin sej - jah mad - wa - ru bhall - hrief; Kemm nix
li l-hel - wa har - stu jien rajt me - ta qal, "Hal - lu

tieq li hemm magħ - hom kont jien.
ċ-kej- knin għan - di ji - gu hawn."

Test: Jemima Luke, 1813-1906
Mużika: Leah Ashton Lloyd, 1894-1965

3 Nefi 17:21-23
Luqa 18:16

Jien Nirringrazzjak, O Missier fis-Smewwiet

Bil-mod ♩ = 52-58 (Idderiegi żewġ battuti ma' kull tahbita.)

1. Jien nir - rin-graz - zjak, O Mis - sier fis-smew - wiet, Għal tju
2. Ghin - ni biex il - lum in-kun twaj - jeb, ha - nin. U li

bi - tek u ħnien - tek u mħab - btek jien grat. U
nis - ma' mill - ġe - ni - tu - ri, jien f' kull ħin. U

graz - zi għal da - ri, ġe - ni - tu - ri w ħbieb, U
fli - sem għa - ziż ta' Ge - sù il-maħ - bub, Ni

wkoll għal kull bar - ka li ngaw - di hawn jien.
tol - bok tbe - ri - kni u mie - għi it - kun.

Test: Anon.

Mużika: George Careless, 1839-1932

Efesin 5:20

Alma 37:36-37

Il-Mulej Tani Tempju

Bil-hlewwa ♩ = 96-116

1. Il - Mu - lej ta - ni tem - pju biex fih ngħix jien fuq
 2. Jekk dan ġi - smi nżomm pur, na - dif, mill - viz - zji nżomm 'il

l-art. Spir - tu fis - se - ma dar - ba kont, u minn
 bogħod, Ni - sta' fit - tem - pju tal - Mis - sier, nik - seb

hemm tlaqt fit - twe - lid. In - saħ - haħ dan it
 l-im - wiegħ - da bar - kiet. Sbieħ ir - re - su - rez

tem - pju; bl-is - pir - tu hie - les fih. U dan
 zjo - ni dan ġis - mi nie - hu jien U fil

gis-mi hu-wa t-tem - pju li ta - ni il - Mis - sier.
glo-rja ċe - les - tja - li għal dej-jem nghix fis - sliem.

Test: Donnell Hunter, t. 1930. © 1969 IRI
Mużika: Darwin Wolford, t. 1936. © 1969 IRI

1 Korintin 3:16-17
Duttrina u Patti 88:27-29

Irrid Inkun Twajjeb ma' Kulhadd

Semplici ♩ = 60-69 (Idderiegi żewġ taħbitiet ma' kull battuta.)

Ir - rid in - kun twaj - jeb ma' kul-hadd, Ghax
hekk is-sew - wa tghid. It - tju - bi - ja in - kat - tar
jien fiż-żgur, Jekk l-ew - wel ngħi - xha jien.
slower

Test u mużika: Clara W. McMaster, 1904-1997. © 1969 IRI

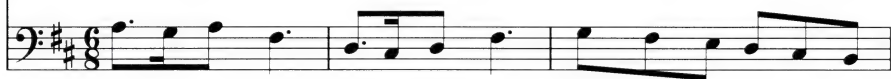
Luqa 6:31; 10:30-37
Efesin 4:32

Sfida għas-Sew

B' qawwa ♩. = 44-54 (Idderiegi żewġ taħbitiet ma' kull battuta.)



1. Sfi - da għas - sew! Sfi - da għas - sew! Hemm xogħol li lest għa - lik
2. Sfi - da għas - sew! Sfi - da għas - sew! In - nuq - qas ta' l-oħ - rajn



u għa - lik biss; Agh - mlu bir - req - qa, bil
żgur ma jsal - vakx. U - ri l-kux - jen - za, il



hlew - wa u sew, Dlonk l-an - gli jir - rak - kon - taw dar - rak - kont.
fi - di, l-u - nur; Kun int e - roj, ib - qa' ssie - let sal - mewt



Chorus



Sfi - da, sfi - da għas - sew! Sfi - da,





Test: George L. Taylor, b. 1835

Mużika: addattat minn A. C. Smyth, 1840–1909

Matthew 4:1–11

Efesin 6:1

Il-Pjanċi tad-Deheb

Bi gratitudni ♩ = 92-104



Test: Rose Thomas Graham, 1875–1967

Mużika: J. Spencer Cornwall, 1888–1983. Arr. © 1989 IRI

Joseph Smith–Storja 1:51–53, 59

Ghallimni Nimxi fid-Dawl

Bhala talba ♩ = 84-100

Unison

1. Ghal - lim - ni nim - xi fid - dawl ta' mhab-btek; Ghal - lim - ni
 2. Ej - ja, ja tfaj - jel, ni - tghal - lmu flim - kien Il - kman - da
 3. Nir - rin - graz - zjawk, O Mis - sier, f' dan il - jum, Tal - li f' haj

nit - lob lill - Mis - sier bil - ferh; Ghal - lim - ni nkun naf dak
 men - ti li tagh - na l-Mis - sier Biex ner - ggħu lu - ra fid
 jit - na il - gwi - da int tkun. Bi gra - ti - tu - dni nfaħ

li hu - wa sew; Ghal - lim - ni int biex nim - xi fid - dawl.
 dar tas - smew - wiet - Dej - jem, dej - jem, hemm nim - xu fid - dawl.
 hruk b' għan - jiet sbieħ! Bil - ferħ, bil - ferħ nim - xu lkoll fid - dawl.

Test u mużika: Clara W. McMaster, 1904-1997. © 1958 IRI. Il-Copyright mgedda 1986.

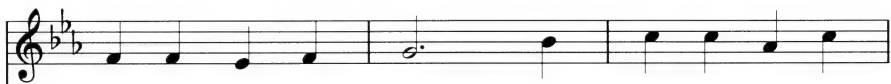
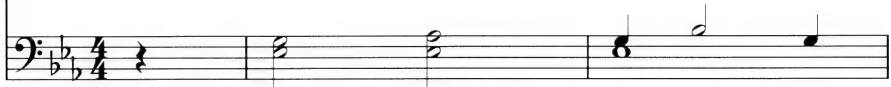
Isaija 2:5
 Efesin 5:8

Talba tal-Familja

B' reverenza ♩ = 96-104



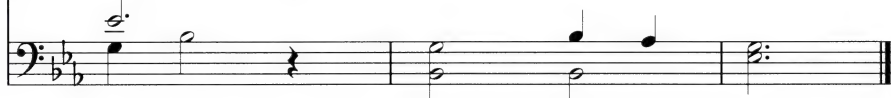
1. F' ċir - ku nin - ġa - bru ni - tol - bu Għar
 2. Graz - zi ngħi - du - lu f' ħin l-i - kel, w għall
 3. J' Al - la lkoll naq - duh għal dej - jem, Bl-għe



kub - btej - na flim - kien Graz - zi 'l Al - la l-Mis
 il - bies l' għand - na lkoll, Għad - dar u għall - fa
 mil w an - ke bil - ħsieb, Ni - tol - buh għar - kub



sier Għall - bar - kiet li ngaw - du lkoll.
 mil - ja, u kemm ħsie - bna jie - ħu hu.
 btej - na Kif jagħ - mlu l-fa - mil - ji sew.



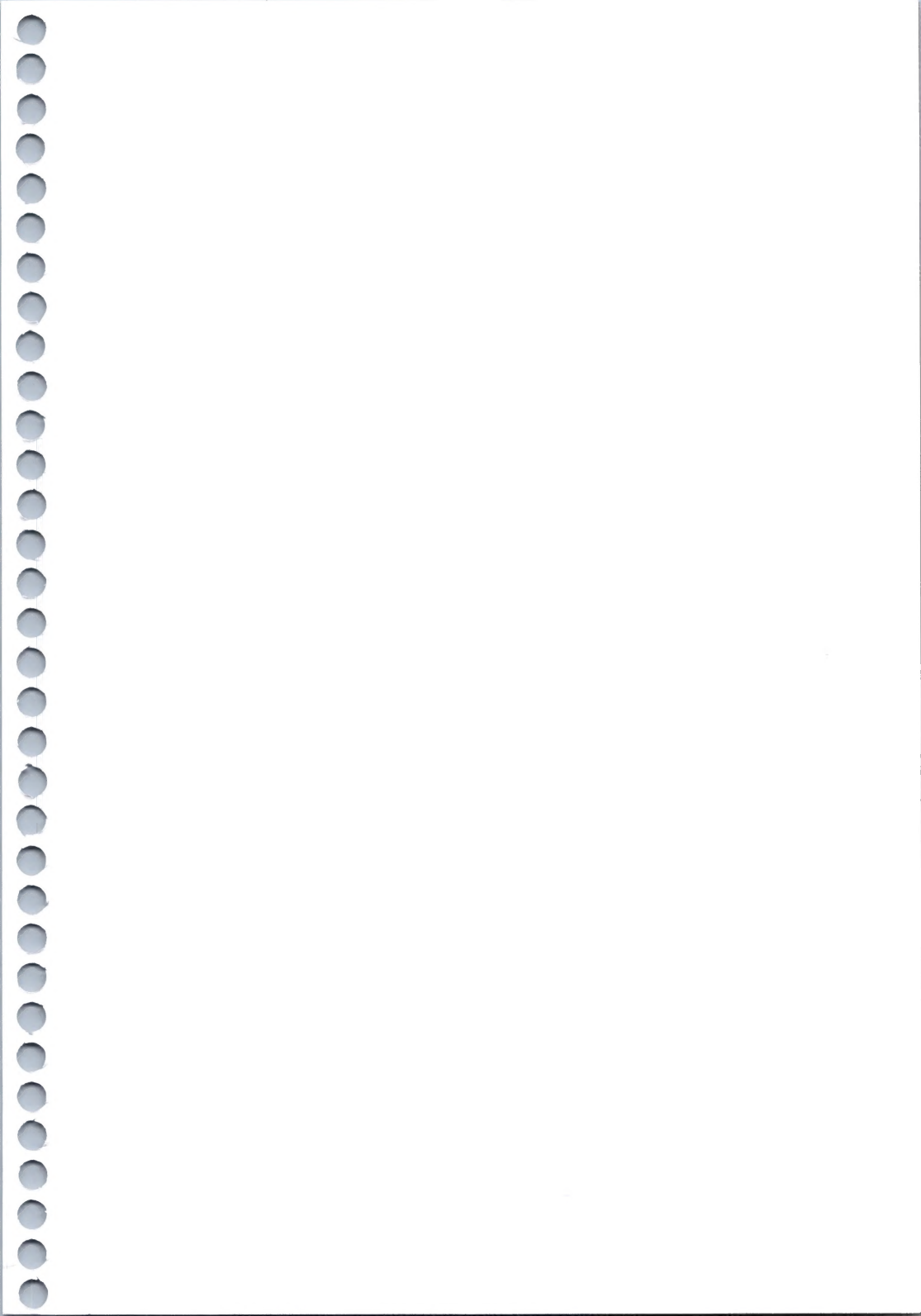
Test u mużika: DeVota Mifflin Peterson, 1910-1996.
 © 1969 IRI

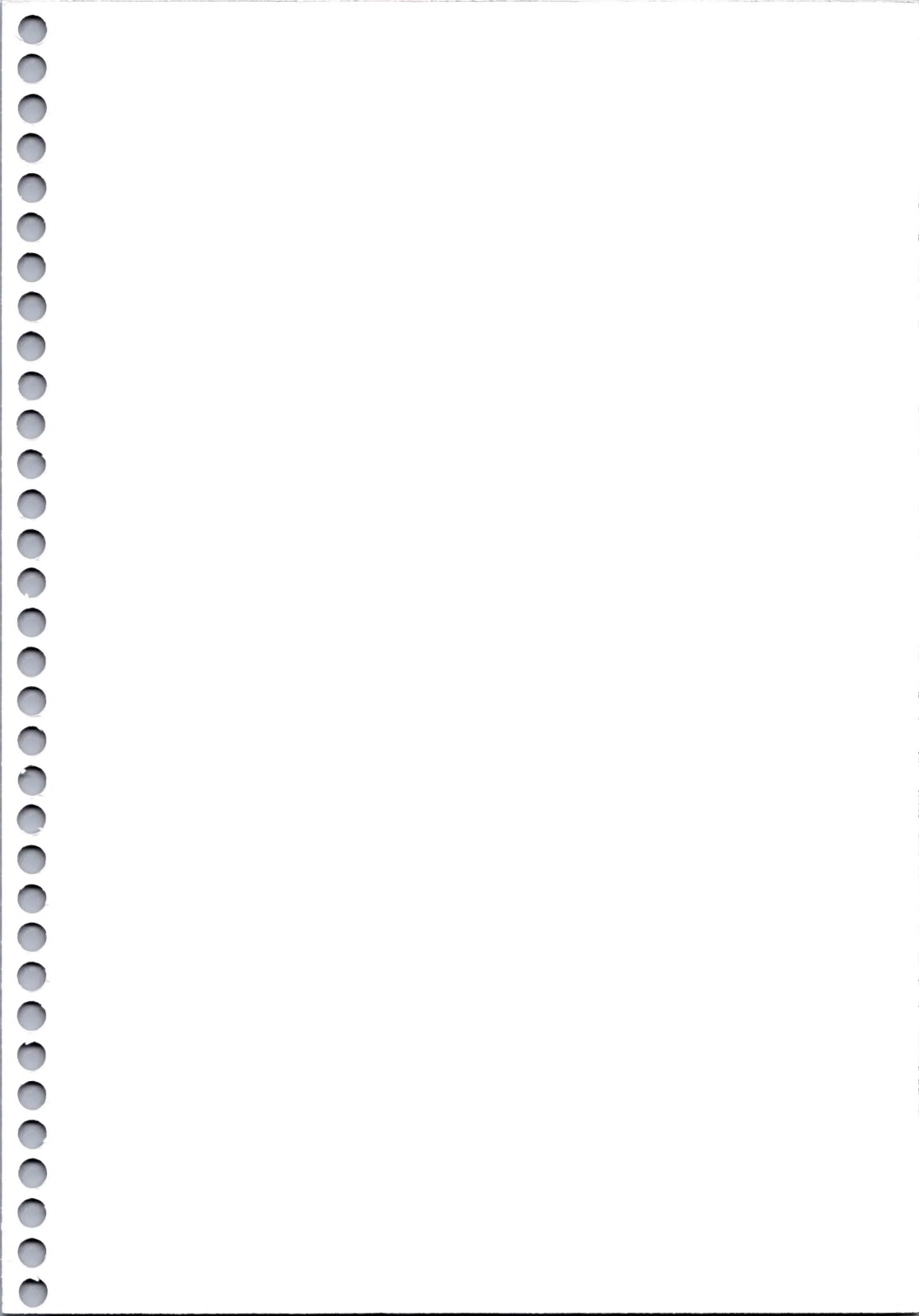
Duttrina u Patti 59:7
 3 Nefi 18:21

WERREJ TA' L-EWWEL LINJI U TITLI

Agħmel it-Tajeb	34
Alla Magħkom Sa ma Niltaqqġu	40
Araw lill-Kbir Feddej Imut	16
B' Umilta' Feddej Nitolbuk	26
Ejjew Ha Nifirhu	32
Ejjew 'il Quddiem	10
Ejjew, Ulied il-Mulej	4
F' ċirku ningabru nitolbu	67
F' Xagħri tal-Lhudija, Ferm, Ferm 'l Bogħod	52
Feddej ta' Israel	5
Ferm Kbira l-Imħabba u Kbir Wisq Hu l-Għerf	19
Fil-Għoli tal-Muntanja	30
Ftakart Int fit-Talb?	48
Gmiel madwarna jkollna lkoll	44
Grazzi, O Alla, li Tajtna Profeta	36
Għallimni Nimxi fid-Dawl	66
Għodd Barkietek	8
Hekk kif int qomt dalgħodu	48
Hemm Gholja Ħadra Ferm 'l Bogħod	24
Huwa Rxoxta!	55
Helu x-Xogħol	13
Il-Mulej Tani Tempju	62
Il-Pjanċi tad-Deheb	65
Imħabba fid-Dar	44
Immur Fejn Int Tridni Mmur	46
Irrid inkun twajeb ma' kulhadd	63

Isma' Talbna Alla Missier	21
Jien Bzonnok f' Kull Mument	12
Jien Iben Alla	58
Jien Naf li l-Feddej Tieghi Jghix	38
Jien Nirringrazzak, O Missier fis-Smewwiet	61
Nista' nkun fuq xi muntanja	46
Kif Naqra l-Istorja Helwa ta' l-Antik	60
Kristu Rxoxta	54
L-Ewwel Talba ta' Guzeppi	14
L-Ispirtu ta' Alla	28
Meta l-mewg tal-hajja fil-maltemp tkun sibt	8
Naf li Missieri Jghix	59
Nistaghgeb bl-Imhabba	22
O Kbir, Etern Missier	18
O kemm sbejha kienet l-ghodwa	14
O Lejl ta' Skiet	53
O Missier Tieghi	42
O Qaddisin	2
Sfida ghas-Sew!	64
Sliem Naghtu lil Isem Gesu'	25
Talba tal-Familja	67
Tifhir lir-Ragel	50
Twelid Umli Kellu Gesu'	20
X' Inhi l-Verita'?	31
X' Sisien Sodi Ferm	6





IL-KNISJA TA'
ĠESÙ KRISTU
TAL-QADDISIN
TA' L-AHHAR JIEM

MALTESE



4 02334 38159 4

33438 159